



The Voice of the Maltese

**Issue
276**

(We are for the Greater Malta)

**A fortnightly print
and digital magazine**

June 7, 2022

**One of a number of caves
to be found in the sea
around Mellieħa**

Il-Kavallier Pawlu Camilleri Cauchi

L-isem tal-pittur Ghawdexi l-Kav. Pawlu Camilleri Cauchi ilu jissemma fil-qasam artistiku fil-Gżejjer Maltin, u anke lil hinn mix-xtut Maltin aktar minn 60 sena, sa minn meta stabbilixxa ruhu fil-kamp tal-Arti Sagra lejn nofs is-sittinijiet.

Pittur Ghawdexi li għal 60 sena seraq ix-xena Maltija u għamel isem barra xtutna



Charles SPITERI

Imwieled fir-Rabat Ghawdex fit-2 ta' Diċembru 1940, Pawlu huwa l-iben il-kbir minn fost sitt ulied, erbgħa minnhom subien u żewġt bniet, tal-mejjet il-Kummendatur Wistin Camilleri.

Minbarra Pawlu, li huwa pittur, hemm Alfred li huwa statwarju u skultur, Mario, li jhaddan is-sena ta' induratur, u Michael, li hu wkoll statwarju u skultur. Kollha kemm huma magħrufa u x'akarx li diffiċli ma ssibx imqar biċċa xogħol waħda minn tagħhom iżżejjen xi knisja fil-Gżejjer Maltin.

Pawlu Camilleri Cauchi beda t-taħriġ artistiku tiegħu fl-istudju ta' missieru meta flimkien ma huh Alfred, f'età zghira kien diġà jgħinu fl-istatwi. It-tnejn kienu jmorru ma' missierhom Wistin meta kien qed inaqqaq l-iskultura fis-santwarju Ta' Pinu. Kienu jimxu fuq l-istruzzjonijiet ta' missierhom.

Minhabba cikustanzi li nqalgħu fl-istudji tiegħu, Pawlu kellu jiddeċiedi jżid ukoll il-kunjom t'ommu, "Cauchi" ma' dak ta' Camilleri, u l-istess għamlu hutu l-oħra fil-qasam artistiku bhala *artname*.

Fl-istess żmien li ha l-edukazzjoni primarja u sekondarja tiegħu, Pawlu studja wkoll l-arti mal-Professur G.B. Conti f'Għawdex u mal-Professuri J. Briffa, G.M. Caruana u T. Busuttil f'Malta.

Fl-1960 ingħata d-diploma tal-Press Art School mill-Prof. Percy V. Bradshaw u J.R. Holmes, u wara, bl-inkoraġġiment tas-

Soċjetà Dante Alighieri f'Malta ssokta bl-istudji tiegħu fl-Italja, preċiżament f'Perugia u f'Firenze taħt professuri ta' fama fosthom Edgardo Abbozzo, il-Principal tal-Akkademja; D. Donati, Adelmo Maribelli, u l-avangardista Gerardo Dottori.

Tant mar tajjeb li seta' jesebixxi xi xogħlijiet tiegħu fil-Palazzo Comunale, kemm f'wirjiet personali u kif ukoll f'oħrajn kollettivi. Fl-1962 intgħazel bhala l-aħjar stu-

f'Malta.

Barra minhekk ha sehem f'għadd ta' esibizzjonijiet lokali u internazzjonali fosthom f'Tokyo fil-Gappun fis-sena tal-Logħob Olimpiku tas-Sajf fl-1964, fejn ġie magħżul biex jirrappreżenta lill-Malta Youth Consultative Council.

Ha sehem ukoll fl-"Ignis Ardens" f'għieħ il-Papa Gwanni XXIII, u J.F. Kennedy fl-1965.



Pawlu Camilleri Cauchi l-artist Ghawdexi fl-aktar post għal qalbu, fli studjo tiegħu

dent mill-Akkademja, fil-kompetizzjoni La Pineta di Cugnana.

Pawlu għamel għad ta' kuntatti ma' hafna artisti barranin, u f'Ruma hadem fil-parroċċa ta' Sta. Dorotea, fejn kien qed jgħix, u kif ukoll fil-bottega tal-Professur Paolo Citraro.

Fil-hajja tiegħu Pawlu Camilleri Cauchi għandu għadd ta' dati importanti li sawwru l-attività artistika tiegħu. Fost dawn kien hemm dawk bejn l-1960 u l-1974 meta kien surmast tad-disinn fl-iskejjel primarji u sekondarji governattivi

personalni u wkoll għal pajjiżu.

F'nofs is-snin sittin beda jingħata xogħlijiet kbar fil-knejjes lokali. Xhieda ta' dan hemm l-għadd bla tarf ta' knejjes u kappelli li hu żejjen bl-arti tiegħu. Saħansitra ġibed l-attenzjoni ta' barranin, u l-kummissjonijiet kbar għal barra 'l pajjiż ma naqsux.

Impossibbli li wiehed isemmi x-xogħlijiet kollha tiegħu, imma biżżejjed iddur il-knejjes Maltin, l-aktar u l-aktar fl-istaġun tal-festi biex tarahom.

**Ikompli f'paġna 3*



Pittura mill-isbaħ ta' Pawlu Camilleri Cauchi tal-Port tal-Imġarr Għawdex, fil-bidu tas-Seklu 20

L-ewwel Malti li xoghljiet tiegħu ngħataw lil San Gwann Pawlu II

**Ikompli minn paġna 2*

Ix-xoghljiet tiegħu mhux biss issibhom f'forma ta' pittura murali u s-soqfa tal-knejjes iżda wkoll f'dekorazzjonijiet fuq barra, manifesti, disinni għal opri fl-irham, fl-injam, fil-fidda u saħansitra fid-deheb u rakkmu.

Ammont konsiderevoli iehor ta' xogħol jinsab f'kollezzjonijiet privati litteralment imxerrdin mal-erbat irjeh tad-dinja.

Pawlu għandu s-sodisfazzjoni jgħid li kien l-ewwel artist Malti li x-xoghljiet tiegħu ngħataw lill-QT il-Papa San Gwanni Pawlu II f'diversi okkażjonijiet. Fost dawn insibu, rep-likja tal-Madonna Ta' Pinu fl-1985 u fl-1988 f'wirja li saret f'Ruma. Żewġ kwadri tiegħu gew ikoll magħżula biex jingħataw b'rigal ta' tifkira mill-artist in-nifsu lill-Papa fl-okkażjonijiet tal-ewwel ċentinarju mill-mewt ta' Don Bosco.

Fl-1990 kwadru iehor tiegħu, ikkummissjonat mill-Kapitlu tal-Katidral ta' Għawdex, ingħata lil Papa Gwanni Pawlu.

Pawlu huwa wkoll pittur imfittex ħafna mis-Salezjani, kemm f'Malta kif ukoll barra minn xtutna. Fil-knisja tas-

Salezjani tal-EUR f'Ruma, hemm żewġ kwadri kbar tiegħu li jirrappreżentaw lil San Gwann Bosco u lil Madre Maria Maz-zarello mdawwrin maż-żgħażgħ.

Tliet xoghljiet ohra tiegħu, inkwadri kbar (5x3 metri) jinsabu fil-Katidral tal-Immakulata ta' Bova Marina f'Reggio Calabria, filwaqt li żewġ kwadri *pala d'Altare* qegħ-

din fil-parroċċa tas-Sacro Cuore f'Vomero f'Napli.

Fl-1987 fi żjara li għamel f'Malta Don L. Cuevas, ġab miegħu għadd ta' kartolini (Strenne) li kienu kkummissjonati mis-Salezjan Għawdexi Dun Charles Cini, ddisinjati u kkuluriti mill-artist Għawdexi, u fl-istess sena s-Salezjani tal-Irlanda għażlu pittura kbira tiegħu bħala l-manifest uffiċjali għal dik is-sena.

Fl-Università Pontificia Salesjana ta' Ruma, l-artist Għawdexi għandu serje ta' ritratti tad-Dekani fil-Fakulta' Teologika, fosthom ta' Kardinali Salezjani. Personalitajiet importanti fil-ġerarkija tal-Knisja, bħal kardinali, ukoll għandhom xoghljiet minn tiegħu.

Fl-1988 Pawlu Camilleri Cauchi gie onorat bi t-rofew mill-“Ministero del Turismo” f'Ruma.

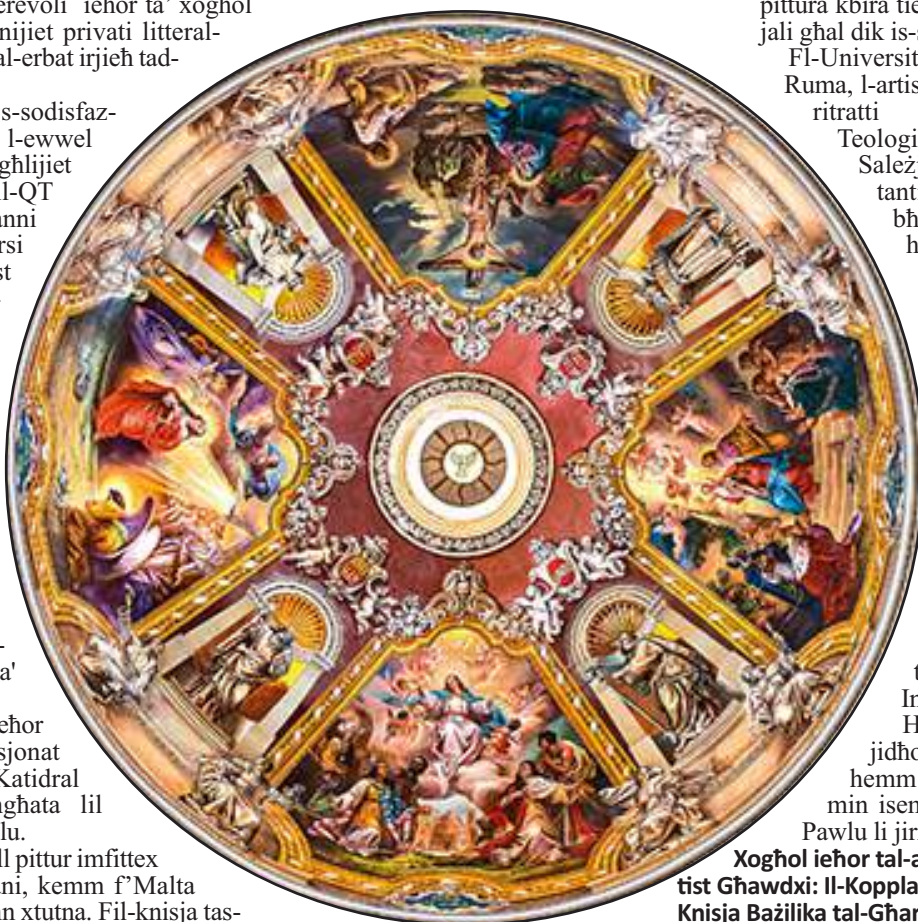
Anke barra l-Ewropa

Minbarra fl-Ewropa, l-Arti Sagra tiegħu dahlet ukoll f'kontinenti ohra. Il-Kardinal Angelo Ma-jella, Primat tal-Amerika t'Isfel u ħabib personali ta' Pawlu, għandu xoghljiet minn tiegħu, filwaqt li wiehed jista' wkoll isib pit-turi tiegħu fil-Kanada, fl-Indja u fil-Kenja.

Huwa impossibbli li wiehed jidhol fid-dettall f'kull post fejn hemm opri ta' Pawlu, imma ta' min isemmi fejn hemm kwadri ta' Pawlu li jirrappreżentaw it-tliet assedji ta' Malta.

Xogħol iehor tal-artist Għawdexi: Il-Koppla tal-Knisja Bażilika tal-Għarb

**Ikompli f'paġna 4*



Why we experienced blank screens with news from Malta



When daily TV news from Malta became a reality on the new SBSTV channel WorldWatch on the 23rd of May 2022, expectations were high. However, the very first transmission did not occur. Technical difficulties do happen but when the same technical difficulties were repeated on the 31st of May, *The Voice of the Maltese* requested an explanation as our readers around Australia were asking questions.

Hon. Owen Bonnici, Malta's Minister for National Heritage, the Arts, and Local Government with responsibility for PBS Malta (left), and the Maltese broadcaster immediately replied to our request. The Minister told *The*

Voice:

We are aware of both instances. On both occasions, the mishaps happened at the SBS operational side, which is something beyond our remit and control.

From the limited information, we got through our contact 23/5 was due to a non-trigger of an automated ingest scheduler, and 31/5 was due to an issue in the recording ports. SBS informed us that they are taking care of this not to re-occur.

We accept that technical hitches can occur with such intricate transmissions, but our readers and the Maltese community we militate for, deserve an explanation. We thank the Minister and the PBS (Malta) for their prompt reply.

Fl-2004 Innominat il-Man of the Year

**Ikompli minn paġna 3*

Hawnhekk qed nghidu għall-assedju tal-1565, dak tal-kavallieri ta' San Ġwann, ta' żmien il-Franċiżi (l-imblokk tal-Franċiżi 1798–1800) u tal-aħħar gwerri (1940–1945), jinsabu f'kollezzjoni privata fil-Kanada. Dawn ġew assenjati lill-Mużew tal-Arti wara l-mewt tal-proprjetarju.

F'dak li hu privat, Pawlu bbrilla wkoll fil-arti kontemporanja u astratta. Hu prolifiku fil-qasam artistiku.

Fl-1985 l-Għawdx i kien inħatar *chairman* tal-kumitat tal-Arti fi hdan ic-Circolo Gozitano, minn fejn bdew jittellghu l-ewwel wirjiet f'Għawdex, filwaqt li fl-1988, meta l-Kunsill tal-Kultura fi hdan il-Ministeru għal Għawdex hatar kumitat tal-arti, innominah bħala *chairman* tas-sottu kumitat.

Bis-saħħa ta' dan il-kumitat ittellghu għall-ewwel darba wirjiet artistici fis-sala tal-wirjiet tal-Ministeru għal Għawdex. Sar ukoll pjan ta' xogħol mill-Kumitat tal-Arti li ġie pprezentat lill-Ministru għal Għawdex ta' dak iż-żmien, Anton Tabone.

Fost id-disa' punti importanti msemmija f'dan il-pjan, Pawlu haġem hafna biex f'Għawdex ikun hemm skola tal-arti, idea mnissla mill-Prof. Antonio Sciortino, izda li sfortunatament dak iż-żmien baqgħet ma ġietx attwata.

Gew sugġeriti wkoll serje ta' monumenti halli jippromwovu persuni prominenti u oħrajn b'konnessjonijiet ma' Għawdex. Il-kumitat kien jinkoraġġixxi haġma artisti Għawdxin, Maltin u anke barranin itellghu l-wirjiet tagħhom f'Għawdex għal benefiċċju tal-kultura għal Għawdex.

Pawlu hu miżżewweġ lill Mary Rose, xebba Bezzina u għandhom żewġt ulied, Tiziana u Tiberia. Huma wkoll nanniet ta' tliet nuputjiet, Lorella, Luca u Maria.

Bejn l-2003 u l-2004 Pawlu Camilleri Cauchi ġie nnominat u magħżul bħala membru tal-*Contemporary Who's Who* ta' l-American Biographical Institute, u ġie wkoll innominat mill-*Governing Board of Editors* tal-American Biographical Institute għall-unur prestiġġjuż "*Man of the Year 2004*".

Fis-7 ta' Ġunju 2004 il-Kunsill Lokali tal-



kapitali Għawdxija onorah b'Gieħ il-Belt Victoria, filwaqt li fl-2011 ic-Circolo Gozitano taħ il-Premju Gieħ Għawdex. Imbagħad fl-2014 l-Assoċjazzjoni Kulturali tal-Arti Giuseppe Sciuti u l-Kunsill Lokali ta' Zafferana Etnea fi Sqallija onorawh fl-ewwel edizzjoni tal-Premju Internazzjonali tal-Arti Giuseppe Sciuti.

Unur iehor mill-aktar misthoqq kien dak

Il-pittura astratta magħrufa *Jum il-Fidwa* tat-13 ta' Dizembru 2017, Gieħ ir-Repubblika MOM li ġie mogħti mill-Gvern ta' Malta u pprezentat mill-President ta' Malta ta' dakinhar, l-ET Marie Louise Coleiro Preca.

Dawn kollha huma għarfien misthoqqa għax bl-arti tiegħu Pawlu għalliem u nfluwenza lil hafna pitturi ta' żmienna.

Q. I am planning to retire in two months' time, as I am now age pension age. My wife is still 61 years old and not working. She will not qualify for the age pension until age 67. My superannuation is approximately \$450,000 and we have around \$70,000 in the bank so I have been told that I will only receive a portion of the pension. Is there anything I can do to qualify for as much of the age pension as possible?

A. While your wife is under age pension age, any money in superannuation under her name is not treated as an asset. Therefore an option you could explore is making a withdrawal from your superannuation fund of no more than \$330,000 and invest these funds in a superannuation fund in your wife's name as a non-concessional contribution.

All of this amount will not be treated as an asset and thus you will become entitled to most of the age pension. To qualify for the full pension your total assets need to be below \$405,000.

Q. I am 61 years old and still working. I have a mortgage on my home of \$120,000. I am getting quite anxious as interest rates are going up. Am I able to withdraw money from my super to reduce this mortgage?

A. As you are still working full time you are unable to make lump sum withdrawals from your superannuation fund. However you are able to commence a non-commutable account based pension and withdraw up to 10% of the funds you have invested in your super fund as a pension payment.

This will be tax-free as you are over 60 years of age. You can have it paid to you as an annual payment so that you get the 10% in one hit and then no more payments

for the rest of the year. You could then use this amount to pay on your mortgage and thus reduce your mortgage quite dramatically.

Q. My aunt has to move into an aged care home. Her house is quite large and valued around \$1.5 million. She does not wish to sell it at the moment. She is paying a refundable accommodation deposit of \$470,000 and she will be left with around \$55,000 in her bank account.

She has been getting a small part age pension at the moment. Will she lose her pension completely once she moves out of her home if she continues to hold onto it?

A. For the next two years her home will not be treated as an asset and the refundable accommodation deposit is not an asset either so your aunt will start to qualify for most, if not the full, age pension. If she rents the house out, the rent will affect her pension and her pension will be calculated on the income test for two years. Once the two years are up, her home will become an asset and she will lose her age pension completely.

This is a monthly service offered by The Voice of the Maltese in which Marie Louise Muscat from the Fiducian Financial Services helps our readers understand the complexities associated with financial planning. If you need more advice send an email to Marie Louise via: maltesevoice@gmail.com.



Q. I am a widow and have three children under the age of 10. I have no mortgage on our home as we used my late husband's super to pay it off. I work full time but at times I worry that if I became ill and cannot work, my children will suffer. Should I be looking at taking up some personal insurance to make sure my children are protected?

A. You are very smart in thinking of protecting your family. There are a number of different insurances that you should look at such as Life & Total and Permanent Disability, Income Protection and Trauma. Some of this insurance cover can be paid through your super fund and thus it will be less of a burden on your in-hand cash and some insurance cover should be taken out of superannuation.

Your best option is to visit an insurance broker and ask them to prepare needs analysis for you. They will then be able to tell you how much insurance you need and what you can afford.

Q. My sister is quite young but already suffering with dementia. Both our parents have passed away and we only have each other. She is going to move in with me as it is becoming quite hard for her to live on her own. She does not have an enduring power of attorney set up. Now that she has already been diagnosed with dementia, is it possible for her to appoint me as her enduring power of attorney?

A. I believe that you should speak to a solicitor and see what he advises. If he visits your sister and she is quite fine when he is there, he may say that she knew exactly what she wanted to do and he may go ahead and organise this for her. It will depend on her state of mind at the time of his visit, but I believe it is worth a try

This document contains factual information only and is not intended to provide any recommendation or opinion in relation to the topic/s discussed.

Fiducian recommends that you seek advice from a professional to address any issues that may be raised by this article. Fiducian accepts no liability for any loss suffered by anyone who has acted on any information in this document

Investing or Retiring?

Understand your options. Talk to Fiducian.



Marie-Louise Muscat is fluent in Maltese and English and can assist you in:

- Wealth Creation
- Pre Retirement and Retirement Advice
- Maximising Centrelink Benefits
- Tax effective strategies in retirement e.g. sale of property
- Rearranging finances to minimise ongoing fees prior to entering Aged Care facilities



Marie-Louise Muscat
CFP, Dip FP
Senior Financial Planner

Call Marie-Louise for a
complimentary consultation on:
(02) 9231 2133



FIDUCIAN
Financial Services
INTEGRITY • TRUST • EXPERTISE

Marie-Louise Muscat is a representative of Fiducian Financial Services Pty Ltd
ABN 46 094 765 134 AFSL and Australian Credit Licence 231103

www.fiducianfs.com.au

Harold Holt: Australia's 17th Prime Minister (26 January 1966 – 19 December 1967)

In this issue we are focusing on the life (and death) of Harold Holt, who was also Prime Minister of Australia from 1966 to 1967, the third PM to die in office.

Researched by Ivan **CAUCHI**

Harold Holt was born on 5th August 1908 in Stanmore, a suburb of Sydney to Thomas and Olive Holt. He was the elder of two brothers. As a child, he attended school in Sydney, Nubba, Adelaide, and Melbourne.

Holt was good at sports and, importantly, debating, so it is probably not a surprise that his chosen career was initially that of a solicitor, graduating in law in 1930.

Afterward, following a friendship with a certain Robert Menzies, in 1933 he entered politics by joining the United Australia Party (UAP). It is to be noted that the UAP of 1933 is unrelated in anything but name to the contemporary UAP.

The UAP that Holt joined was then only two years old, coming out of the Labor Party by dissidents of the party's economic policy, forming a coalition with the Country Party, and finally dissolving in 1945, when its members joined the Liberal Party.

Holt put in his candidature on behalf of the UAP in 1934 for the first time and was unsuccessful then for a federal seat of Yarra, and six months later in a Victorian state seat. His luck improved in a by-election of the federal seat of Fawcner in 1935.



The PM who went for a swim and was never seen again

tion of the federal seat of Fawcner in 1935.

The UAP was in power then, with its leader Joseph Lyons being Prime Minister. After the latter's death in 1939, the Prime Minister was briefly the leader of the Country Party, Earle Page, but after a few days the UAP elected Robert Menzies as its leader and the latter assumed the reins of government.

This gave Menzies' friend Holt a break, as he was offered a cabinet position for the first time, assisting the Minister for Supply and Development, just before the declaration of war later on that year.

This was followed by a spate of other junior cabinet positions; that of minister assisting Menzies with the Council of Scientific and Industrial Research and also with Trade and Customs. Holt also acted briefly as Minister for Civil Aviation and Air.

When he lost

his ministerial post to Arthur Fadden as part of Menzies' negotiation with the Country Party, Holt enlisted with the army on 22 May 1940 and trained as a gunner for a few months, until he returned to the cabinet in October of that year, when three senior cabinet members of the Menzies government died in the Canberra air disaster.

At the 1940 federal election, Menzies and the UAP retained power with the support of independents, and Holt became Minister for Labour and National Service, until the coalition lost a no-confidence vote in October 1941, which resulted in Labor forming a government with John Curtin.

Holt remained in parliament and was described as part of an 'anti-socialist' movement, and was one of the founding members of a new Liberal Party, which contested for the first time in 1946.

This year was also a milestone in another way for Harold Holt who married Zara Fell and adopted her three sons from a previous marriage - Nicholas, Sam, and Andrew.

In 1949 Harold Holt returned to government with Menzies and the now Liberal Party, becoming the Minister for Immigration, Labour, and National Service. His department drew up plans to bring 200,000 immigrants from Britain, Holland, Ireland, and Malta, aiming to build Australia's population to nine million by 1953.

A notable move from Holt's department was also to introduce conscription to help with the Korean war.

Holt was fond of making tours abroad, accompanied by his wife. In his many visits, at least one was made to Malta in 1952.

**Continued on page 7*



Holt Strengthened friendship with US

**Continued from page 6*

His political career continued evolving, and in September 1956, he became Deputy Leader of the Liberal Party, and two years later he was appointed Treasurer for the government. He remained in this position until 1966 when Menzies announced his retirement.

Holt was then elected leader of the Liberal Party and became Prime Minister.

There was quite a difference noted between the two leaders. Where Menzies presided, Holt chaired. Menzies was older and an orator, while Holt was much younger and prone to 'verbal fumbles' during responses.

Some major changes introduced in the first year by the Holt administration was starting the dismantling of the White Australia policy, allowing non-European migrants into the country, which had implications for refugees fleeing the Vietnam war, and the change to a decimal currency.

Another change the following year in 1967 was the holding of an Australian referendum where citizens overwhelmingly voted in favour of removing the Constitutional restriction of counting Aboriginal people in the census and enabling the Commonwealth parliament to make legislation about aboriginal people.

Following the withdrawal of the British from South East Asia, Holt made it a priority to establish relations with countries from this region, shifting his focus from the British Commonwealth to Australasia.

Holt strengthened Australia's assistance to the United States in its war against communist North Vietnam, which raised strong and even violent opposition at home.

His time as Prime Minister was marked by his warm friendship with US President Lyndon B. Johnson.



ABOVE: Harold Holt with his wife Zara in their garden in Melbourne, (January 1966)

Later that year came the event that most stood out for me; and it was a tragic one. Harold Holt went swimming in the afternoon of 17th December 1967 at Cheviot Beach, near Portsea in Victoria.

The sea was heavy, and the Prime Minister disappeared, never to be seen again despite a massive search, presumed drowned. He was the third Australian PM to die in office.

**In our next issue we look at the life of Francis Michael Ford who served for only seven days. He was the ideal deputy to Prime Ministers Scullin, Curtin, and Chifley*

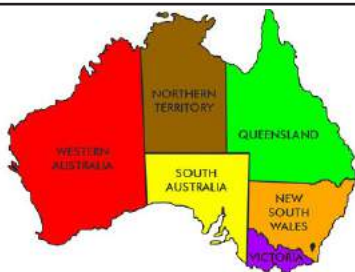


Harold Holt in his diving gear



"All the way with LBJ"
Holt and President LB
Johnson when the US
President visited Australia

Have your say/Xi trid tgħid?



The Voice of the Maltese

Print & Digital magazine

This is a bi-lingual (in English and Maltese) fortnightly magazine that specifically targets all Maltese living abroad with emphasis on the Australian and Maltese scenes.

The magazine can be read in flip-book or PDF format online. A pdf copy is sent via email on request.

Hard copy subscription is also available at a cost.

Editors:

Malta: Joseph Cutajar

Australia:

Lawrence Dimech: MOM,
OAM, JP Rt

email address:

maltesevoice@gmail.com

Letters for publication in *The Voice* magazine, either in Maltese or English should include name, e-mail address and residence of the writer, and be e-mailed to: maltesevoice@gmail.com.



Now you can also
join us on facebook:

<https://www.facebook.com/groups/thevoice-ofthemaltese>

Your letters/ L-ittri tagħkom ...

The evolution of our community

N. Attard from Smithfield NSW writes:

My family was heavily involved with the Phoenician Club, the only Maltese club that had a full licence, poker machine etc. This club was previously known as the Maltese Settlers Association and was founded in Feb 1946. The club was incorporated in October 1962.

It was the only licenced club with prem-

What a difference! Morrison and Grech

Charles Cassar from Salisbury SA writes:

Scott Morrison ran out of miracles and suffered a crushing defeat in the federal elections; however, his loss was not as emphatic as the PN leader Bernard Grech's in the recent general election in Malta. However, he immediately took the blame for the defeat and resigned his party's leadership.

Compare that to Grech who suffered the worse ever defeat in Maltese political history. He shifted the blame for the loss on others and immediately expressed his desire to stay on and run in a one-horse race to retain the leadership. Good luck to him!

Back to Australia, many of those affected by Australia's natural disasters have said the Morrison was an absent leader and that he seriously misread the people before the election and did not seem to care about the people even if he tried!

He did not understand the people's concerns about climate change, the rising sea levels and industrial pollution.

Hopefully, the new Prime Minister would now target these concerns. His won't be an easy ride. He has some very tough problems to solve. Let us hope that for the people's sake he manages to succeed.

ises in Brisbane Street, later in Malta House George Street and finally at 173 Broadway Sydney. It closed its door 24 years ago, in April 1998.

The club started to lose its support when the Maltese population shifted from Sydney and the eastern suburbs to the West. The Melita Eagles football club, also left the Phoenician club and moved to Granville.

The Phoenician Club served its purpose well for over 52 years. But, I think Broadway, its final location was not ideal anymore. They had lots of other problems.

I write this, so people will remember how the Maltese community evolved over the years.

Malta here we come!

Michael Gatt from Elm Grove Wisconsin USA writes:

There used to be times when in our youth, we dreamed of having the chance to not only travel, but also live in the US. I eventually made it. There were times when we truly enjoyed life in this great world power. However, in the past few years people like me have longed to return to Malta for a number of reasons.

My wife and I raised a family that we are very proud of. One of our kids is in the medical profession and is doing well. Our younger son lives in Malta. He visited the island six years ago, met a Maltese girl, married her, found a good job in the gaming industry, and decided to settle in Malta.

Since then he visited us in the US once and but keeps telling the family that when it comes to Malta, size does not matter, else it does matter as living on the island is the best decision he could ever make. His description of Malta is "it is a heavenly island".

He speaks so enthusiastically about Malta that he has managed to convince my wife and me to spend our last years after retirement in comfort there instead of in the cowboy country, where those that control the country are the gun lobbyists not the elected government.

That was the last straw for us. Our mind is now made up. Therefore before the end of the summer we should be settled in the "gem of the Mediterranean" that is Malta.

Please Note

If interested in advertising on *The Voice of the Maltese* magazine in order to reach the widest audience possible particularly among the Maltese diaspora, one is requested to write for details to: Maltesevoice@gmail.com



Dr Hugh McDermott MP State Member for Prospect

For issues concerning:

Ageing and disability - community services - education - environment - health - housing - planning - Police - transport - water

P: (02) 9756 4766

E: prospect@parliament.nsw.gov.au

2679 The Horsley Dr, Smithfield NSW 2164



Dehra generali waqt laqgħa tal-Maltin, did-darba f'Australia Day

Kif il-komunitá Maltija twiieldet, kibret u aġġornat maż-żmienijiet



Lawrence DIMECH

mhu statiku. Tul l-istorja rajna kif il-bżonnijiet htegu għaqdiet b'miri differenti.

Kien hemm għaqdiet li maż-żmien il-htigijiet tagħhom ma baqgħux iktar bżonnjużi jew mitluba. Imma hadd ma jista' jichad li meta l-Maltin fl-Awstralja kienu haġa waħda mal-għaqdiet tagħhom, l-aktar dawk li kienu taht l-umbrella tal-Maltese Community Councils, il-bżonnijiet u d-drittijiet tagħhom, tista' tgħid, dejjem ġew imharsa. Hafna drabi wkoll ġew akkwistati hafna kisbiet oħra ta' importanza.

L-istorja tfakkarna li l-għaqdiet Maltin kienu l-mutur li wassal biex akkwistajna kisbiet kbar u storiċi bħač-čittadinanza doppja, il-ftehim rečiproku dwar is-servizzi sočjali, bdil tal-istudenti, l-għaj-nuna fix-xiri ta' djar, hidma biex tiġi msaħħa r-rappreżenza tal-Gvern Malti fl-Awstralja; bdejna bl-aħbarijiet minn Malta b'sistema antikwata, avvanzajna bl-aħbarijiet bis-satelita u llum għandna aħbarijiet fuq it-TV bil-Malti kuljum.

Kellna The Maltese Herald, gazzetta naz-zjonali li għamlitilna hafna gid u kienet ta' għaj-nuna biex għollitilna l-profil tagħna f'din l-art.

Bdejna l-iskejjel tal-lingwa Maltija, djar tax-xjuħ immexxi minn Maltin, u għaj-nuniet fejn jidhlu s-servizzi sočjali u edukattivi.

Ma ninsew x kif harisna r-religjon tagħna f'din l-art tant imbegħda bil-miġja fostna tas-sacerdot Malti. Sa anke bnejna knejjes; Għandna wkoll diversi ċentri stabbiliti għall-Maltin.

Fil-qasam tal-futbol, ilhaqna l-quččata u kellna l-hila nikkompeta ma' komunitajiet, li fl-għadd kienu ferm ikbar minnha.

Dawn l-avvanzi saru għax kellna għaqdiet Maltin immexxi minn nies ta' stoffa, nies li swew mitqlu deheb, b'vizjoni u b'determinazzjoni. Mhux kolloxx mexxa sew jew ward u zahar, iżda jekk inħarsu b'sens holistiku naslu biex

nikkonkludu li qdejna l-iskopijiet li għali-hom twaqqafna, jigifieri li nagħtu kull għaj-nuna halli l-Malti jissettilja aħjar f'din l-art tant differenti minn dik li halla warajh. Fl-istess hin, žammejna haġja l-lingwa, il-kultura u d-drawwiet essenżjali tagħna bħala Maltin.

Stinkajna biex nipprovdha haġja aħjar litfal li rabbejna f'din l-art, tfal li illum saru Awstraljani kburin bid-dixxendenza tagħhom, u li jistgħu jakkwistaw čittadinanza tal-ġenituri tagħhom flimkien ma' dik li twieldu fiha.

Fačli wiehed jiddibatti u jikkritika l-passat, iżda biex niffaččjaw il-ġejjieni jkun aħjar jekk nifhmu il-passat u nħarsu lejha b'mod holistiku u mhux bičča bičča skont il-limitazzjonijiet tagħna jew skont ma' liema naħa li nżertajna ntfajna, jew għax inħossu ruhna frustrati għal xi raġuni jew oħra.

Il-haġja mhix għal dejjem u čerti għaqdiet għamlu žmienhom u waqfu. Oħrajn aġġornaw u ttfacčaw oħrajn ġodda. L-għanijiet ukoll inbidlu, illum dawk l-emigranti li ġew minn Malta qed jixiehu u għalhekk hemm il-htieġa li nimxu maż-żmienijiet, nifhmu il-htigijiet tallum waqt li nitgħallmu mill-esperjenzi.

Iżda hija l-għaqda li tagħtina l-qawwa meħtieġa biex nimmilitaw għall-bżonnijiet tagħna bħala komunitá etnika. Il-komunitá Maltija tal-ewwel ġenerazzjoni qed tičkien minħabba li l-emigrazzjoni minn Malta ilha li waqfet madwar tletin sena u għalhekk ma għandx hemm bżonn daqstant għaqdiet Maltin kif kellna qabel, iżda jkun hafna aħjar jekk nissoktaw insaħħu u nappoġġaw lil dawk l-għaqdiet li għadhom attivi.



Dear Friends,

I would like to invite you to our very first Catholic Influencers Online Summit from July 21 to July 23. It is FREE, and I know that it will bless you so so much. We have speakers from all around the world gathering to talk, pray, and sing about what it means to be a saint in the 21st Century.

You can register for free live Zoom sessions (a premium pass is also available if you want to watch the sessions in your own time), Liturgies, Praise and Worship, and so much more. Speakers include Archbishop Charles Scicluna, Emily Wilson, Sarah Kroger and many more.

You don't want to miss out!

Register now at:
catholicinfluencerssummit.org

Fr. Rob
AND THE FRG MINISTRY TEAM



Kwaži l-għaqdiet kollha għandhom il-bandalori. Haww erbgha minnhom

Perspettiva

A version of this series in English may be found in the author's blog at:
<https://ivancauchi.blogspot.com>

kitba ta'
**IVAN
 CAUCHI**



Id-dekriminalizzazzjoni tad-droga (2)

Digà kont ktibt dwar dan is-sugġett (ara The Voice Nru 156) madwar hames snin ilu. Jidher li x-xejra, ngħid jien pozzittiva, ta' dekriminalizzazzjoni tad-drogi meġjusin illegali madwar id-dinja qegħda bil-mod il-mod titkompla.

Il-ġimgha li għaddiet stess, kien hemm żewġ aħbarijiet f'dan is-sens. Fl-1 ta' Ġunju 2022, il-Kanada ħabbret li fir-reġjun British Columbia, l-ippossessar ta' xi drogi illegali se jkun dekriminalizzat bi prova għal perjodu ta' tliet snin. Għaldaqstant, adulti se jkunu jistgħu jkollhom legalment sa żewġ grammi u nofs ta' opjojdi (grupp ta' drogi li jinkludu l-morfina u l-eroina), il-kokaina, il-metamfetamina u l-MDNA (magħruf bħala *ecstasy*).

Waqt li d-drogi nfushom se jibqgħu illegali, adulti li jinqabdu b'inqas minn dan l-ammont ta' drogi fuq persunthom ma jiġux arrestati u d-drogi konfiskati, imma jingħataw tagħrif dwar servizzi tas-saħħa u servizzi soċjali.¹

Dan il-pass kien apparti li adulti kien ilhom jistgħu ikollhom fuqhom il-kannabis sa mill-2018 fit-territorju kollu nazzjonali tal-Kanada.

Il-pożizzjoni tal-gvern federali tal-Kanada hi li l-projbizzjoni totali ta' drogi ta' rikreazzjoni ma wassalx għall-waqfa tal-użu tagħhom, imma tal-użu tagħhom 'l bogħod mis-servizzi tas-saħħa u servizzi soċjali oħra. Il-British Columbia ddikjarat emerġenza pubblika fid-dożi żejda (overdoses) hames snin ilu, b'numri ta' mwiet li laħqu 9000 f'dak ir-reġjun biss mill-2016 sal-lum.

Wiehed mill-kummenti tal-awtoritajiet fir-reġjun kien li din il-politika l-ġdida tiffavorixxi l-kura tas-saħħa fuq il-manetti.

Fl-istess jum, fi NSW stess, kien hemm aħbar oħra f'dan il-qasam. Dan kien daqsxejn ta' sorpriża għalija, għax il-gvern ta' koalizzjoni Liberali-Nazzjonali huwa wiehed ċentru-lemni u fl-2020 kien diġà rrifjuta rakkomandazzjonijiet li kienu sarulu minn kummissjoni li ħatar huwa stess, fosthom li jiġu ttestjati l-pilloli, li jiġu aboliti l-klieb tat-tiftix tad-drogi u ż-żieda ta' ċentri ta' injezzjoni tad-droga b'supervizzjoni medika (apparti dak ta' Kings Cross).²

Illum madankollu, il-gvern ta' NSW qiegħed jipproponi li min-flok li wiehed jitressaq il-qorti jekk jinqabad bid-drogi, il-pulizija jkollha d-diskrezzjoni li timmultah \$400 jew jintbagħat għal kura medika. Il-persuna jkollha żewġ ċansijiet ta' din in-notifikazzjoni ta' ksur il-liġi, qabel ma finalment jitressaq il-qorti.³

Il-kunsiderazzjoni politika ta' dan il-pass pjuttost żgħir kien evidenti, meta l-Avukat Ġenerali Mark Speakman stqarr li dan ma jfissirx li l-gvern huwa dgħajef dwar l-abbuż tad-droga.

X'hasra li l-partiti politiċi hafna drabi jhossuhom kostretti li jidhlu f'kompetizzjoni ta' min l-iktar minnhom jista' jħabbat fuq sidru u jiftaħar li huwa aħrax kontra l-kriminalità!

Il-habsijiet ta' madwar id-dinja, u l-Awstralja mhux inqas, hija mimlija b'nies li għal raġuna jew oħra spiċċaw jabbużaw, u dipendenti fuq, id-drogi illegali, u minflok gew meġhuna, spiċċaw maqfulin



zjoni, imma madankollu l-awtoritajiet politiċi moħħhom biss biex iħarrxu l-pieni tal-habs.

Għalhekk din il-proposta tal-gvern ta' NSW, għalkemm mhix radikali għall-aħħar, nistgħu ngħidu li hija pass fid-direzzjoni tajba. Nittamaw biss li ma jieqfux hemm.

F'Malta, f'Diċembru 2021 il-gvern Malti għamel liġi li jillegalizza l-użu responsabbli tal-kannabis, l-ewwel pajjiż fl-Ewropa li ha dan il-pass. Dan jippermetti lil adulti ta' iktar minn tmintax-il sena li jkollhom fuqhom sa seba' grammi ta' cannabis, u li jikkultivaw f'darhom sa erba' pjanti tal-kannabis.

Jidher madankollu li hemm daqsxejn ta' problema għax s'issa ma hemm l-ebda bejjiegh awtorizzat ta' din id-droga, u għalhekk dawk in-nies li jridu jakkwistawha u mhumix lesti li jkabbruha huma, xorta waħda qegħdin ifittxuha minn taht, u bil-pubblicità ta' din il-liġi dan wassal għal zieda ta' attivitajiet illegali xorta waħda.

Kien hemm ukoll każ reċenti ta' tabib li kien qed jippreskrivi l-kannabis għall-pazjenti tiegħu li jkollhom uġiġh tad-dahar, u li minhabba li m'hawnx sorsi legali, kien qed jimpurtaha u jbiegħha lill-pazjenti hu stess, u spiċċa arrestat fuq traffikar!⁴

Nittama li s-sitwazzjoni ta' Malta tiġi ċcarata, inkella riforma pozzittiva li għandha l-potenzjal li tnaqqas l-istigma u tippromwovi s-saħħa ta' min juża' d-droga, tixxejjen bl-implementazzjoni bis-sulluzzu li jidher li kellha.

Referenzi

1. <https://www.bbc.com/news/world-us-canada-61657095>, retrieved 2/6/2022
2. <https://www.theguardian.com/australia-news/2020/feb/27/landmark-nsw-inquiry-condemns-ineffective-drug-laws-and-calls-for-decriminalisation>, retrieved 2/6/2022
3. <https://www.abc.net.au/news/2022-06-01/mark-speakman-proposes-400-fine-or-drug-possession/101119034>, retrieved 2/6/2022
4. <https://www.euronews.com/my-europe/2022/03/24/in-malta-confusion-over-cannabis-law-after-doctor-arrested-for-drug-dealing>, retrieved 2/6/2022



website: www.breakawaytravel.com.au

Breakaway Travel 94 corner of Main & Campbell Streets, Blacktown NSW

..... We are NOW OPEN FOR BUSINESS

**A proud sponsor of
 The Voice of the
 Maltese**

Tel (02) 9622 7799

blacktown@breakaway-travel.com.au

“ACN at the frontline of helping Ukraine - thank you for all you do”

The harsh reality on the ground in Ukraine is that international humanitarian aid for the Ukrainian people is dwindling, just as the savings of many refugees are running dry. This was stated by Bishop Radosław Zmitrowicz, an auxiliary in the diocese of Kamyanets-Podilskyi, during a visit to the international charity Aid to the Church in Need (ACN). He called on the international community to keep supporting the Ukrainian people, and says that prayer is the most important help of all.

Over the past three months, ACN has been assisting, in terms of food and medicines, the Church in Ukraine as it struggled to help wave after wave of internally displaced people. In this way, ACN is providing for the daily needs of thousands of Ukrainian people who are experiencing this terrible war.

Located near the border with Moldova and Romania, the diocese of Kamyanets-Podilskyi is mostly distant from the war, meaning that life is relatively safe, except for the occasional missile strike, however the influx of refugees threatens to overwhelm the local population and the Church, which has opened the doors of its buildings, convents and monasteries to accommodate these thousands of displaced persons.

At the moment, the major concern is the shortage of fuel and a visible decrease in international humanitarian aid, precisely at a time when the savings of many of the refugees are beginning to run out.

Bishop Zmitrowicz expressed the gratitude of the Ukrainian people for the help which ACN continues to provide during these challenging times. “I would like to say thank you for all that you are doing for the people, as ACN is on the front line of this help, and in helping others to understand what is going on, so thank you,” he says.

But as the conflict drags on, it is necessary to prepare for some of the longer lasting effects of this conflict, which will be psychological, physical, spiritual, and humanitarian in nature, and may manifest themselves years when and after peace is established.

“The worst consequences of the war will not be immediate but will drag out. We have started psychological services in one of our houses. Only God can answer the question of why are we suffering



Auxiliary Bishop Josyf Milyan coming out of a military trench

in this way,” Bishop Zmitrowicz said.

As an example, the bishop recalls a conversation he had only days before with a parish priest who had driven to the front to bring the bodies of four dead men back to their families. These are traumatic experiences, that leave deep marks, and even so, they do not compare to what many soldiers are passing through.

“One of the problems is with the soldiers who return. Nobody understands what they have been through. We have some experience of the problems coming from this, in small numbers, because of the war which had already been going on since 2014. We are working on a long-term plan,” he says, adding that the local Church has requested the help of international specialists on subjects such as post-traumatic stress disorder to help soldiers and their families.

At present, many refugees, believers and not, turn to parishes to receive humanitarian aid. These priests have not abandoned their communities to find somewhat safer regions, but have remained in their parishes to care for persons that, for some reason or other, have remained in their respective areas, either to defend their own homes or because of old age or invalidity. They have been under siege for months with constant bombardments.

Moreover, fuel is very limited with long queues and then one can only get 20 litres. In times of war, it is very important that a priest is mobile and can reach people to provide humanitarian or spiritual help.

For decades, ACN has been supporting and funding a number of projects in Ukraine. When the war started, on 24 February 2022, ACN approved an immediate emergency aid package.

This aid has been increased over the past three months, and now ACN is preparing to send another huge emergency aid package to the Ukrainian people.

Further information may be obtained from ACN (Malta)

<https://www.acnmalta.org/ukraine/>, by calling +356 2148 7818, or via email: admin@acnmalta.org



Archpriest Vitaliy Herasymiv praying with soldiers at a blockpost



Roundup of News About Malta



PM Robert Abela works for EU Summit to acknowledge island states' challenges

Maltese Prime Minister Robert Abela was among the EU leaders in Brussels that took part in a lengthy two-day discussion that in the end decided to impose a sixth package of economic and individual sanctions targeting both Russia and Belarus. In fact, it is the 6th sanctions package proposed by the European Commission in April.

During the session, Prime Minister Robert Abela stressed the importance of considering the peculiarities of island Member States like Malta and Cyprus, on the question of energy interconnection. Malta successfully conveyed the importance of these issues during the European Council, which now includes a reference to island Member States in the European Council Conclusions.

Discussion focussed primarily on energy

and the investments that need to be undertaken to wean off Russian dependence. In the end, the European Council called for further diversification of supply sources and routes, securing energy supply at affordable prices, and accelerating the deployment of renewables.

It also discussed how to further improve energy efficiency, taking into account notably the insular character of certain Member States; and completing and improving the interconnection of European gas and electricity networks by investing in and completing infrastructure for existing and new projects,

including LNG and future-proof electricity and hydrogen-ready gas interconnections throughout the European Union, including island Member States.

Abela pointed out that Malta would keep the energy and food prices down by helping the needy.



Prime Minister
Robert Abela

Eventually, EU leaders approved further sanctions against Russia. The 6th package of sanctions will ban Russian oil transshipments to the EU, effectively ending the EU's dependency on Russian crude oil by the end of the year. Right now, the sanctions will impact 75% of Russian oil imports, while 90% would be banned by year's end.



Minister Ian Borg (right) and Mr Tarek Cherif

Minister for Foreign and European Affairs and Trade Ian Borg stated that though compared to other countries in the world Malta's economy is slightly smaller, it is still among those making substantial economic growth.

The Minister stated this during a meeting with a Tunisian trade delegation headed by the President of the Confédération des Entreprises Citoyennes de Tunisie (CONNECT) Mr Tarek Cherif.

He said that such meetings served not only as an opportunity to

strengthen bilateral relations with other countries but also as a platform to discuss what Malta can offer to private investors. It is also an opportunity of experiencing first-hand work, and business culture, whilst making new partnerships.

He mentioned EU's latest forecasts for Malta that portray an encouraging scenario for Malta's economic prospects for 2022. Malta's GDP growth is expected to be at 4.2% compared to the EU's 2.7% average while Inflation is also expected to be significant 4.5% compared to the euro zone's average of 6.1%.

He explained that despite the COVID-19 pandemic, the Maltese government remains in favour of businesses and families and served as an aid to everyone. Even now, in light of the war in Ukraine, he said the Government is providing the necessary assistance to businesses.

The Tunisian Ambassador to Malta Yasmine El Oued and Tarek Cherif expressed their satisfaction with the hospitality shown by government to this trade delegation.

They said that the meetings they had with a number of government agencies and even local businesses were very productive and looked forward to turning them into collaborations that would further improve local business frameworks

Ensuring that Malta continues to attract foreign investment

CHRIS BOWEN MP
FEDERAL MEMBER FOR MCMAHON



FEDERAL MEMBER FOR MCMAHON
Shops 3 & 4, 398 Hamilton Road, Fairfield West NSW
P (02) 9604 0710 F (02) 9609 3873
f Chrisbowenmp e @bowenchris
E chris.bowen.mp@aph.gov.au
www.chrisbowen.net





Roundup of News About Malta



Malta first in Europe to be certified by Forbes Travel

Malta, the smallest economy in the euro-zone, has become the first European country to be certified by the Forbes Travel Guide – an agency that classifies into various categories, hotels and restaurants for the service they offer to the consumer.

This comes after seven hotels in Malta received recognition from the Forbes Travel Guide agency; Iniala received the highest 'Five-Star Recognition', Corinthia Palace four, and five others received the 'Recommendation Award' title.

The details were announced at a press conference addressed by the Minister for Tourism Clayton Bartolo, the Chairman of the Malta Tourism Authority Dr Gavin Gulia, the President of the Malta Hotels and Restaurants Association (MHRA). Tony Zahra, and Forbes Travel Guide Ambassador Filip Boyen.

The STAR Journey initiative will allow participating establishments to earn certification in four areas: Safety, Tutorship, Accommodation and Restaurants.

The programme was developed by the Mediterranean Tourism Foundation in collaboration with the Forbes Travel Guide.

Minister Bartolo stated that the pandemic was the opportune moment for the government and MTA to strengthen Malta's touristic product. He said that adopting the programme is a natural next step in continuing to support the hospitality

industry in its recovery stage. "Never have we made such a drastic decision as joining the Star Journey," he said.

In further comments Minister Bartolo said if the circumstances remain unchanged, by the end of the year Malta was on track to attracting some 1.8 million tourists.

"With the launch of this programme Malta is the first country taking such an initiative, which is a living testament to how committed we are to making this leap, hand in hand with the private sector," he said.

The Malta Tourism Authority Chairman,



Tourism Minister Clayton Bartolo announcing the Forbes decision

Dr Gavin Gulia said that, the authority believes that this relationship with the Forbes "is a clear example of where we want to continue to lead our industry, even in the light of the recovery and revitalization of the sector, as listed in sector strategy for the next decade".

1,000 delegates from 28 countries for Mediterranean Tourism Forum

Around 1,000 delegates from 28 countries will convene in Malta on June 14 to discuss the way forward for the tourism sector in the Mediterranean in the Mediterranean Tourism Forum.

During the conference, the participants, meeting under the theme 'The Mediterranean Brain', will focus on the recent global challenges currently affecting tourism, including the pandemic, the war in Ukraine, climate change and inflation.

They will also tackle several new ways to increase regional cooperation between Mediterranean countries in the tourism sector.

The forum could generate 800 nights spread over five local hotels.

Announcing the forum at a media conference, Tourism Minister Clayton Bartolo said that the forum would place Malta on an international platform through which common aims would be established regarding the potential for the Mediterranean to be a more attractive region for international visitors.

Meanwhile, Carlo Micallef the newly appointed MTA Chief Executive Officer stated that this conference would be an important contributor to prospects for the summer season.

He said that in the coming months, Malta would continue with its much-needed recovery in the tourism sector and that such events are crucial for Malta to continue to attract quality tourism.



Minister Clayton Bartolo (left) congratulating the new MTA CEO Mr Carlo Micallef

Mix-xena tal-hajja Maltija

minn Ġużè Camilleri

Il-Ligi tal-Kannabis

Fil-Parlament Malti, għadha kif bdiet id-diskussjoni dwar abbozz ta' ligi dwar l-użu tal-kannabis... ligi li, kif mistenni, qalet diskussjoni shiha fil-pajjiż, għalkemm originarjament meta thabbret kien deher li se issib l-appoġġ taż-żewġ partiti politiċi ewlenin Maltin.

Imma attwalment, propju meta waslet biex tiġi diskussa din il-ligi, l-Oppożizzjoni ddeċidiet li tivvota kontra tagħha għax sostniet li qed tipproponi bidliet perikolużi u appellat biex il-proċess jieqaf sakemm isiru studji indipendenti u serji dwar il-proposti.

"Bl-abbozz ta' ligi li ressaq, il-Gvern Laburista qed jagħti dahr lit-tfal u l-interessi u l-htigijiet tagħhom," insista l-PN.

Il-Kap tal-Oppożizzjoni, Bernard Grech, qal li l-ligi tal-kannabis se tinnormalizza u mhux tiddikriminalizza l-użu tad-droga.

"Il-Gvern riedna li jkolli pożizzjoni fuq din il-kwestjoni iżda aħna ridna nisimghu. Aħna ma rridux nibagħtu l-messaġġ li l-użu ta' droga huwa normali," sahaq Grech. Fakkar li l-Partit Nazzjonalista kien diġà qabel fil-Parlament meta giet emendata l-ligi biex persuni li jinqabdu b'ammont ta' cannabis għall-użu personali ma jispicċawx il-habs.

Sadanittant, 22 entità, kemm tal-Knisja u xi organizzazzjonijiet indipendenti, ingħaqdu u pprezentaw lill-Membri Parlamentari position paper dwar l-abbozz ta' ligi dwar l-użu rikreattiv tal-kannabis.

Fil-pożizzjoni tagħhom, l-entitajiet li hafna minnhom jahdmu ma' tfal u żgħażaġh, jishqu li l-abbozz, kif ipprezentat bhalissa, se jkolli effett negattiv u se

jkun qed jinnormalizza l-użu tad-droga u anke jonqos milli jipproteġi kemm lis-soċjetà kif ukoll lil min juża d-droga.

Min-naħa tiegħu l-Ministru Owen Bonnici, li qed iressaq l-abbozz ta' ligi, insista li l-"użu personali tal-kannabis b'mod regolazzat se jnaqqas it-traffikar ta' droga."

Qal, "Aħna se niehdu l-flus minn haq u mill-bwiet tal-kriminali tat-traffikanti u minflok se noffru ambjent sigur, ikkontrollat bħala miżura b'saħħitha ta' 'harm reduction' waqt li niehdu hsieb lit-tfal u lil uliedna. Għax lil uliedna kif niehdu hsiebhom jekk il-kriminali jiddeċiedu r-regoli jew jekk aħna noholqu l-kontrolli jew is-serjetà?"

Fi stqarrija l-PN qal li l-Grupp Parlamentari tiegħu jqis l-abbozz kif propost mill-Gvern se johloq in-normalizzazzjoni u ż-żieda tal-abbuż tad-droga f'pajjiżna.

Skont il-PN dan l-abbozz kif propost ma jagħti l-ebda protezzjoni u għajjuna lil persuni vulnerabbli li jaqgħu għall-vizzju tad-droga u ma jagħti l-ebda għodda legali godda u aktar effettivi biex jiġi miġġieled it-traffikar tad-droga.

Min-naħa tiegħu l-Partit Laburista sostna li l-istqarrija tal-Partit Nazzjonalista hi sintomatika ta' partit b'kap fi kriżi mingħajr ebda sens ta' tmexxija. Sostna li xahar ilu Bernard Grech qal li l-Gvern ipprezenta abbozz ta' ligi ġdid ibbażat fuq dak li qal

hu iktar qabel u li l-Gvern ikkupjah biex issa qiegħed jgħid li hu kontra.

Il-Partit Laburista kien qed jirreferi għal dak li kiteb madwar xahar ilu Bernard Grech fuq *facebook*:

Bernard Grech
about a month ago

Xahrejn ilu għedt li l-ligi dwar il-kannabis, il-Partit Laburista ilu tant iwiegħed, għandha l-ewwel u qabel kolli tindirizza kif il-kannabis tista' tintara. Jekk ma jkunx hekk, ir-rilassament tal-ligijiet se jwassal biss biex jissahhah is-suq illegali, bil-kriminalità organizzata tapprofitta. Illum, il-Gvern emenda l-proposta tiegħu għall-mod kif għedt jien, permezz tal-introduzzjoni ta' assoċjazzjonijiet bis-shubja."

Sintendi kien hemm diversi kummenti dwar din il-bidla tal-Kap tal-Oppożizzjoni fl-atteggjament tiegħu għall-abbozz tal-Ligi dwar il-kannabis, bil-Malta today tohroġ bi storja dwar dak li allegament sehh meta l-grupp parlamentari Nazzjonalista ddiskuta x'kienet se tkun il-pożizzjoni tiegħu meta jitressaq dan l-abbozz tal-Ligi.

Skont din il-gazzetta kien hemm dibattitu jahraq bejn Bernard Grech u deputati Nazzjonalisti u dan, wara li ma sabx appoġġ kellu jċedi għall-pressjoni ta' dawn id-deputati u johroġ kontra l-ligi proposta li se tirregola l-użu responsabbli tal-kannabis.

(ara wkoll *Perspettiva*, ta' Ivan Cauchi f'paġna 10)

Xi tghid il-ligi?

X'aktarx li jkun hemm min jistaqsi, Ximma fuq kolli xi tghid din il-ligi?

Il-punti ewlenin kif irrapurtati mill-gazzetta 'illum' huma:

1. Pussess ta' massimu ta' seba' grammi għall-użu personali mhux se jitqies bħala reat u mhux se jagħti lok ta' proċeduri tal-Qorti. Sakemm mhux fuq ċirkostanzi ta' suspett ta' traffikar. Hemm il-pulizija għandha d-dritt li tinvestiga.

2. F'każ ta' persuni li jinqabdu b' bejn tmien grammi u 28 gramma, dawn ikollhom jitilghu quddiem tribunali lokali. Il-persuna tista' tehel multa u l-kannabis tiġi kkonfiskata.

Jekk ikun hemm suspett li l-kannabis ma jkunx għall-użu personali l-pulizija jkolliha d-dritt li tintervjeni wkoll.

3. Minuri, jiġifieri persuni taħt it-18-il sena, b'pussess iridu jidhru quddiem tribunali lokali u jiġu mogħtija pjan ta' għajjuna.

4. Il-kannabis ma tistax tiġi kkunsmata fil-pubbliku, bl-eċċezzjoni għal dawk li

jingħataw parir mediku biex jikkunsmawha bħala medicina.

5. Jekk tikkonsma l-kannabis quddiem xi hadd li mhux adult, dik il-persuna tista' tehel multa.

6. Il-kultivazzjoni tal-pjanti. It-tkabbar ta' pjanti tal-kannabis huwa permess sa' massimu ta' erba' pjanti. Dan mhux se jkun reat kriminali u lanqas amministrattiv, jiġifieri ma tehlx multa lanqas. Erba' pjanti huma permessi għal residenza waħda biss, lil hinn minn kemm hemm persuni fiha.

7. Huwa permess li persuna tkun f'pussess ta' massimu ta' 50 gramma cannabis niexfa.

8. Il-pjanti li se jiġu kkultivati d-dar għandhom jtkabbru f'post li ma jidhrix u għaldaqstant ma jdejjax lil dawk fil-vicinanza.

Il-Ministru Bonnici tenna li l-pjanti għandhom bżonn temperatura u dawl apposta allura m'hemm bżonn tal-elementi tan-natura (xemx, hamrija, eċċ.).

Statistika u stħarriġ

F'dawn l-aħħar jiem kellna r-riżultati ta' diversi stħarriġ u statistika li jxebbhu lil Malta ma' pajjiżi oħra u ta' pjaċir wiehied jgħid li f'dan il-każ pajjiżna qata' figura tajba ferm. Hu wkoll ċar li għax tkun pajjiż żgħir ma jfissirx li għandek taqta' lura. L-importanti hu li jkolli min imexxi tajjeb u nies hawtiela.

L-EKONOMIJA: Hekk insibu li l-aġenzija internazzjonali ta' kreditu Scope Ratings, li għarblet ekonomija ta' bosta pajjiżi, fosthom dawk kbar, tpoġġi lil Malta bħala t-tieni bl-aktar ekonomija reżiljenti fid-dinja u l-aktar waħda fost il-pajjiżi kollha tal-Unjoni Ewropea.

Skont l-esperiti tal-aġenzija Ġermaniża, Malta tiġi eżatt wara l-Iżvizzera u eżatt qabel il-Gappun, li jinsab warajna fejn tidhol ir-reżiljenza ekonomika.

Malta saħansitra marret aħjar miċ-Ċina, li spicċat fir-raba' post

Mix-xena tal-hajja Maltija

minn Gużè Camilleri

Kumpanija Awstraljana se tipproduċi medicina f'Malta

Kumpanija Awstraljana li tipproduċi medicini għal mard respiratorju se tibda tipproduċi f'Malta medicina ġdida f'forma ta' sprej li se tgħin persuni u pazjenti li jbatu minn mard respiratorju, fosthom dawk tal-Covid-19.

Din il-kumpanija, li għażlet lil Malta biex twaqqaf l-impjant tagħha, u li se

tkun kapaċi tipproduċi aktar minn 24,000 kontinatur kuljum tal-medicina tat-tip Cimetra li żvillupat dan l-aħhar.

Biex waslet għal din il-medicina, il-kumpanija għamlet ir-riċerka neċessarja fuq trattamenti kontra l-virus u temmet it-testijiet kliniċi tagħha b'suċċess fi spartarjiet barranin

Covid-19 Malta f'qiegħ il-lista tal-mwiet

Għalkemm, bħall-Gbqija tal-Ewropa imma mhux bl-istess rata, il-każi tal-Covid-19 f'Malta qed jiżiedu, jidher li l-fatt li Malta qegħda fuq quddiem fejn jidhol it-tilqim kontra l-Covid-19 u saħansitra fl-ghoti tal-booster qed

ihalli l-frott tiegħu.

Dan jidher mill-fatt li l-ghadd ta' dawk li ddaħhlu l-isptar minhabba din l-infezzjoni matul il-gimgha qatt ma qabeż l-ghoxrin u sakemm f'dawn l-aħhar jiem sakemm qed nikteb, ma kellna l-ebda mwiet.

Dan huwa rifless fl-aħhar studju u stharrig metikoluż sar u li li jpoġġi lil Malta fil-qiegħ tal-lista tal-mwiet fost il-pajjiżi mistharrġa.

Fiduċja fil-Gvern u ottimizmu b'saħħtu

Stharrig tal-istatistika tal-Unjoni Ewropeja, l-Ewrobarometru ikkonferma ottimizmu b'saħħtu fost iċ-ċittadini Maltin, anki qabel jithabbar il-baġit għas-sena d-dieħla. Fil-fatt 85% tal-Maltin qalu li għandhom kwalità ta' hajja tajba u 26% fil-mija qalu li hija tajba hafna.

Mhux hekk biss, imma kważi tmienja minn kull għaxar persuni li hađu sehem fl-istharrig, qalu li jemmu li l-ekonomija ta' pajjiżna tinsab fi stat tajjeb, li teżisti fil-fiduċja fil-Gvern.

Barra minhekk filwaqt li madwar l-Unjoni Ewropea, huma 44% fil-mija li jafdaw lill-gvern tagħhom, f'Malta hawn 54% taċ-ċittadini li jafdaw lill-Gvern preżenti.

Dan l-istharrig hareġ qabel it-tbassir tal-harifa tal-Kummissjoni Ewropea, li qed jara fost l-aħjar prospetti għal Malta.

Il-Kummissjoni qalet li l-ekonomija Maltija se tkun l-aktar waħda li tikber is-sena d-dieħla fost il-pajjiżi kollha tal-Unjoni Ewropea.

L-Ewrobarometru huwa l-istrument uficjali li jintuża mill-Parlament Ewropew, mill-Kummissjoni Ewropeja u minn istituzzjonijiet u aġenzija oħra li regolarment ikejju l-fehma pubblika fl-Ewropa, kif ukoll jistharreġ kif il-poplu jaħsibha dwar suġġetti ta' natura politika u soċjali.

Qasam ieħor importanti li Malta tispikka fih huwa l-qasam soċjali. Fil-fatt, skont l-aħhar statistika tal-Eurostat tal-2020, ġie ikkonfermat li Malta tinsab fl-ewwel post f'dik li hija nefqa soċjali. Dan johroġ mill-istatistika li turi li n-nefqa żdiedet bi 28%.

Wara hemm l-Irlanda b'21%, u t-tielet Ċipru bi 18%.

Ċertifikat ieħor mill-aqwa hu dak tal-**e.Government**. Rapport tal-Kummissjoni Ewropea, li janalizza s-servizzi governattivi online ta' 36 pajjiż Ewropej, jgħid li Malta hija l-aqwa fl-Ewropa fejn għandhom x'jaqsmu s-servizzi ta' **eGovernment**. Malta klassifikat l-ewwel b'punteġġ ta' 96% u ġiet segwita mill-Estonja bi 92%.

Meta wiehed iħares lejn il-kriterji kollha f'dan l-eżerċizzju Malta klassifikat l-ewwel f'kull wiehed minnhom



It-turiżmu: irkupru komplet?

Fejn għandu x'jaqsm it-turiżmu, Malta jidher li se tgawdi sajjf ferm tajjeb u jista' jkun li jtaffi sew għan-nuqqasijiet li kellna matul l-aħhar sentejn tal-pandemija. Aktar minhekk, Għawdex mistenni jfur, tant li ilu sa minn żmien il-Gimgha l-Kbira jiftaħar b'okkupananza ferm għolja fl-akkomodazzjoni.

Dak iż-żmien kellu okkupananza ta' bejn il-85% u d-90% u għalkemm għadna xi f'tit tal-jiem bogħod mill-bidu tas-sajf, id-domanda kemm fejn għandha x'jaqsm l-akkomodazzjoni, kif ukoll fir-ristoranti tinsab ferm għolja, sa anke aħjar sew mis-sena l-oħra.

Anzi jidher li grazzi, kemm għall-Maltin li jtilgħu Għawdex, kif ukoll għal Turisti minn pajjiżi oħra d-domanda tista' tilhaq il-figuri ta' qabel il-pandemija.

Għawdex hu 'djament' minnu imma t-temp u s-sbuħija naturali għandhom ikomplu jheggu lil min iżur il-gżira ġirien.

Disinjatur tal-hwejjeg magħruf fl-Awstralja

Forsi qarreja ta' *The Voice* li jgħixu fl-Awstralja semgħu bid-dizinjatur Malti Jason Grech, imma tajjeb li fejn jidhlu stejjer ta' suċċess isiru jafu bihom ukoll il-Maltin li jgħixu f'diversi partijiet oħra tad-dinja. wkoll

Jason, li jgħix l-Awstralja, imma qrabatu u saħansitra ommu jgħixu Malta, irnexxielu jiddisinja libsa li l-kantanta magħrufa Awstraljana, Kylie Minogue libset (*stampa xellug*) biex tagħmel reklam tal-fwieha li hareġ hi stess.



Maltese Funerals

In conjunction with Hills Family Funerals



Richard Spiteri
0407 202 167
(02) 9659 0900

**Castle Hill
Seven Hills
Windsor and
all suburbs**

**"Let Our Family
Help You Through"**

—

**Halli l-familja
tagħna tgħin lill-
familja tiegħek**



A quick glimpse at Australia

Aussie Labor wins majority and forms its cabinet



Prime Minister
Anthony Albanese

At the end of voting, the Labor Albanese Government won 77 seats at the 21st May general election. This will secure a majority government as 76 seats was the magical number. The last two seats in doubt were Macnamara in Melbourne and Gilmore in NSW.

On Sunday night of the election (22nd May) *The Voice of the Maltese* was one of the few publications that predicted that Labor could win a majority.

Meanwhile, Prime Minister Anthony Albanese has unveiled his new cabinet and ministry line-up, and it is marked by the elevation of several women to senior roles, including Anne Aly who becomes the first Muslim woman to serve in an Australian ministry.

The team will include ten women in the cabinet, 13 in the ministry line-up, and six in the outer ministry. It is the largest number of women that have ever served in an Australian cabinet.

Linda Burney will be the first Aboriginal woman to serve in an Australian cabinet as Minister for Indigenous Australians. Ed



Dr. Anne Aly MP

Husic - who is also of the Muslim faith - is the new Minister for Industry and Science.

Chris Bowen will be the Minister for Climate Change and Energy. Michelle Rowland will be Minister for Communications. Andrew Giles will be the Minister for Immigration, Citizenship and Multicultural Affairs.

Thousand of votes in Federal election didn't count in final result

More than 600,000 votes cast at the federal election did not count toward the final result.

According to experts, one factor is a lack of familiarity and education in the voting system. It can be intensified for people who speak English as a second language. There is as well a huge number of Australians that don't know how to vote correctly.

The western Sydney seats of Blaxland and Fowler both had more than 10 percent of all votes in the House of Representatives deemed as informal - a term used to describe instances where the form has not been completed correctly.

In Blaxland, 43.9 percent of people were born in Australia, compared to 66.7 percent nationally according to 2016 census data. The most common countries of birth were Vietnam (8 percent), China (6.3 percent), Lebanon (6 percent), Pakistan (2.3 percent), and India (1.9 percent). More than 72 percent of people in Blaxland had both parents born overseas, compared to 34.4 percent nationally.

In Fowler, 40 percent of people were born in Australia, the 2016 census data showed.

The most common countries of birth were Vietnam 15.2 (percent), Iraq (6.8 percent), Cambodia (3.4 percent), China (2.2 percent) and India (1.6 percent).

More than three-quarters, or 76.1 percent, of people in Fowler had both parents born overseas

Changes at the top

After a heavy Federal election defeat, there was no question, the leaders had to go. Peter Dutton will become the first Queenslander to lead the Liberal Party after being elected unopposed as the party's new leader.

He said the Liberal Party would remain "true to our values" under his leadership, "our policies will be squarely aimed at the forgotten Australians in the suburbs across Australia," he said.

Deputy leader Sussan Ley also vowed to advocate for rural and regional Australia and said she would be a "strong voice" for women.

Meanwhile the Member for Maranoa, David Littleproud has been elected leader of the Nationals. NSW senator Perin Davey has been named deputy leader. The Liberals and the National when in government-run as a coalition.



Voters at the Federal election



A quick glimpse at Australia

MPs perks of office

Taxpayers are set to fork out over \$2 million in golden handshakes to MPs and senators who were unceremoniously dumped by voters at the May 21 federal election.

The MPs are eligible for a little-known perk of office – a resettlement allowance that will see taxpayers payout over \$100,000 to help each MP or senator.

The redundancy payout, capped at six months pay, is available to any MP who loses preselection for the election or any sitting MP who loses their seat. As long as they have served a term in office it's available and is designed to pay their bills and allow them to find employment after losing their \$200,000 a year job on election night.

At least 20 federal politicians are entitled to the farewell perk, which in many cases is all the MPs will get because anyone who arrived in Parliament after 2004 is no longer eligible for the pension-for-life scheme that was once offered to retiring MPs.

The resettlement allowance was introduced in 2006 and applies to MPs and senators who lost their seats at an election or failed to win preselection.

From left: Penny Wong, PM Albanese and Deputy PM Richard Marles



PM with foreign-sounding name

Labor's Anthony Albanese is the first to come from a non-Anglo-Celtic background. It's a feat he hopes will send a message "to multicultural Australia that you can achieve anything in this country. "Because all of us ought to be proud that amongst our great multicultural society we count the oldest living continuous culture in the world."

With both Italian and Irish heritage, Mr Albanese's 2022 federal election victory has been hailed not just as a win for the Labor party - which has been out of power for nine years - but also for the multicultural fabric of Australian society.

We have a prime minister called Albanese - we have someone running for leadership for Senate called Wong."



Goat island back to its owner

A historical island in Sydney harbour will formally be handed back to local First Nations peoples, representing a significant milestone in the history of Indigenous land rights allowing First Nations people to "preserve, protect and share" the city's cultural story.

The NSW government is committing \$43 million to the clean-up and repair of Me-Mel, also known as Goat Island, before it's transferred to its traditional owners as a "personal priority", Premier Dominic Perrottet said. "This island has set dormant for many, many years...but we've not made any steps forward until today."

The island is listed on the NSW State Heritage Register and has a range of important Aboriginal, historical and natural values including more than 30 buildings and other structures from the 1830s to 1960s. "Me-mel" is a Gadigal word for "eye".

Lost decade in the Pacific

Meanwhile, After attending the Quadrilateral Security Dialogue (Quad) talks, Senator Penny Wong, the new Foreign Minister, revealed the depth of her concern about China's aggressive moves to make security connections with Pacific countries.

The eight countries are Solomon Island, Kiribati, Samoa, Fiji, Tonga, Vanuatu, Papua New Guinea and Timor-Leste, according to the foreign ministry.

"After a lost decade, we've got a lot of work to do to regain Australia's position as the partner of choice in the Pacific, in a region that's less secure and more contested. That work starts now. China has made its intentions clear. So too are the intentions of the new Australian Labor government," Senator Wong said.



Michelle Rowland MP

Minister for Communications
Federal Member for Greenway



Level 1, Suite 101C, 130 Main Street, Blacktown

PO Box 8525, Blacktown NSW 2148

(02) 9671 4780

Michelle.Rowland.MP@aph.gov.au

MRowlandMP

www.michellerowland.com.au

Tagħrif dwar il-kitba bil-Malti

Il-varjanti tal-ortografija (It-tlettax-il parti)

Inkomplu ngibu għall-attenzjoni tal-qarrejja d-deċiżjonijiet tal-Kunsill Nazzjonali tal-Ilsien Malti dwar forum li għandhom jintużaw fil-kitba bil-Malti biex ikun hemm uniformità, u nisoktaw bit-tagħrif dwar:

Lealtà lejn nisel il-kelma (fis-sens lessikali u/jew morfologiku)

xbieha (pl. xbiha) [u mhux xbiha]. [xhieda (= "testimonjanza")/"nies li jixhdu"] [u mhux xhieda]. Filwaqt li l-morfologija tipprovdi mudell għal **xhieda** "testimonjanza" (qabbel: **indiema**, **tqala**, **indafa**) kif ukoll għal **xhieda** "nies li jixhdu" (qabbel: **bdiewa**, **iltiema**, **qraba**), ma tinsabx forma għal **xhieda** "nies li jixhdu".

Din hi distinzjoni li nholqot fi żmien re-lattivament reċenti biex tagħżel artifiċjalment tifsira minn oħra permezz tal-kitba, haġa li fil-lingwa mhix meħtieġa ladarba l-kuntest jagħżel biżżejjed bejniethom.

Il-Fedeltà lejn mudell ortografiku bar-rani li ndara

Afrika, Afrikan [u mhux **Affrika, Afrikkan**]

bibliku, biblista [u mhux **bibbliku, bibblista**] Imma: **Bibbja**

Riinterpretazzjoni tal-għerq

bużbież [u mhux **busbies**]. Għalkemm l-għerq oriġinali kien bis-s, illum nippronunzjaw biż-ż quddiem vokali (**bużbieża**).

gharax/gharraz [u mhux **gharghax**]. Verb ta' derivazzjoni incerta. F'din is-sitwazzjoni ntgħazlet l-aktar forma sempliċi li hija wkoll morfologikament sostenibbli.

heżżeż [u mhux **hežhež**]. Għalkemm xi dizzjunarji Maltin jagħtu varjanti kwadrilittera, il-forma trillittera hija iktar fidila lejn il-fonetika.

**Fil-harġa Nru 278 nibdew ingibu għall-attenzjoni tal-qarrejja, l-Appendiċi interessanti li huma inklużi f'dan ix-xogħol.*

Kliem Malti li ftit li xejn għadu jintuża

PULLAGRI - il-hmieġ ta' mas-swaba tal-ghasafar li jingemgħa wara' tul ta' żmien ġo gaġġa maħmuġa - tintuża Haż Żabbar.

PINURI hija kelma oħra għal pinnoli jew pilloli li tintuża Għawdex.

XKUMPUWA hija kelma li tintuża l-aktar f'Haż-Żebbuġ minflok lumija.

ĊLAMPU ("temp ċlampu") hi kelma li tintuża biex wiehed jiddeskrivi ġurnata mimlija hafna shab u b'dawl li jdejjeq. Uħud juzaw "temp imċajpar".

Fil-belt Valletta jużaw il-kelma **SOM-BOR** li tfisser 'tajjeb hafna, eċċellenti'. Għalkemm f'it għadek lil min jużaha din.

MANDRA tfisser ġnien wara' l-bitha tad-dar. F'għadd ta' rħula jużawha għal kamra zghira fil-bitha ta' xi razzett fejn kien jinżamm l-imbarazz jew id-demel tal-animali sakemm jinxef imbagħad ibiegħuh. F'xi djar, fil-mandra kien ikun hemm hofra fejn jintefa' l'iskart.

Nghidu "ghamilt mandra" hi espressjoni li għadna nużaw għal xi hadd li jhammeġ.

LEBBET: Harab lil hemm

L-Għaqda tal-Malti Università Taf x'inhi kuċiniera?

F'Malta hawn l-hekk magħrufa bhala l-Għaqda tal-Malti – Università li l-ghanijiet tagħha huma li taħdem għall-gharfien shih tal-ilsien Malti floqsma kollha tal-hajja u tal-kultura Maltija.

Din l-għaqda tipprova kemm tista' tqanqal interess u studji fil-lingwa u fil-letteratura Maltija, kemm fost l-istudenti tal-Università u ta' istituzzjonijiet edukattivi oħra, kif ukoll fil-pubbliku ingenerali.

L-Għaqda thaddem u tharreg kompetenzi u mezzi rilevanti għall-oqsma letterarji u lingwistiċi tal-Malti, u taħdem biex tfakkar awturi Maltin, jew oħrajn li kitbu dwar jew bil-Malti.

Fuq kolloxx tgħin lill-istudenti biex itejbu l-hiliet fil-kitba u jip-pubblikaw ix-xoghlijiet tagħhom fil-pubblikazzjonijiet tal-Għaqda.

Biex tilhaq dawn dawn l-ghanijiet u żżid tippromwovi l-użu tal-Malti, matul is-sena l-Għaqda torganizza diversi attivitajiet, fosthom anke umoristiċi.

L-għaqda hija mmexxija minn kumitat li fih hemm kemm studenti u wkoll lettori, li kollha jahdmu biex jintlahqu l-ghanijiet li għalih l-għaqda giet imwaqqfa, u li kollha għandhom imhabba kbira lejn l-ilsien Malti.

Din l-għaqda hija mmexxija minn Keith Attard (*stampa fuq*) li meta gie mitlub jghid x'inhi dik il-haġa unika li tinstab fil-Malti u mhux f'isla oħra qal:

"Fatt interessanti huwa li l-Malti



huwa l-uniku lsien li ġej mill-Gharbi u li jinkiteb b'alfabett Latin. Il-Malti, minhabba li gie f'kontatt mat-Taljan u mal-Ingliz għażel li l-kitba tal-kliem tiegħu jiktibha bis-simboli li ahna mdorrijin bihom illum. Li kieku m'ghamilx hekk, kieku illum il-Malti jinkiteb b'alfabett Gharbi.

"Interessanti wkoll li l-Malti xorob minn ghejun differenti – l-Gharbi, l-Isqalli, it-Taljan, l-Ingliz... – u l-kliem li ha tah il-marka oriġinali tiegħu".

Keith jissokta jtenni li hu affaxxinanti kif f'kelma waħda, ngħidu ahna l-kelma snieter (il-plural ta' senter) hemm il-marka ta' żewġ elementi lingwistiċi: il-forma tal-plural miksura li hija Semitika, u l-marka tal-Ingliz fil-kelma senter.

"Dawn twaħhdu flimkien u integraw ruħhom b'mod tassew naturali. Dan jigri fi kliem ieħor ngħidu ahna f'fenkata, bil-kelma fenek ġejja mill-Gharbi u s-suffiss ġej mir-Rumanz," temm jghid Keith.

Il-illum kulhadd (jew kważi) juża l-cooker biex isajjar, u f'it jekk għadek issib min juża l-kuċiniera. Forsi hawn xi zghazagh li qatt ma semghu b'din il-kelma, li fil-fatt hija kelma oħra għal spiritiera.

Dik kienet tkun ta' daqs pjuttost ikbar mis-soltu, hafna drabi b'erba' ftejjel li tintuża għal tisjir kbir. Biex tinxteghel jew tintefa kull ftila kienet ttitella' 'l fuq u titnżzel 'l isfel b'buttuna li wiehed idawwar lejn naħa jew oħra.

Il-ftejjel kienu jinxteghlu jew wahda wahda, inkella kollha f'daqqa, skont il-htieġa. Meta wiehed kien issajjar 'fuq ta' bi tlieta' kien ifisser li t-tliet ftejjel kollha kienu jinxteghlu biex is-shana tagħhom tkun aktar qawwija u l-ikel isir malajr.

Ftila wahda biss kienet tkun mizmuma mixgħula nofs ta' nhar shih biex iżzomm l-ikel 'itektek' jew inkella biex iżzomm xi kitla msahhna.

Naf lil min kien iżomm il-kuċiniera mixgħula l-jum kollu bi stanjata tal-kafé fuqha



halli kif xi hadd mill-familja jkun irid. Jista' jaqbad u jferra kikkra kafé.

Kien hemm ukoll il-kuċiniera tal-istim (*xellug*) li biex tqabbadha kont trid titfa' l-ispiritu jew pitroliju u tippompjah minn isfel biex jitla' fuq nett imbagħad tqabbad b'sulfarina. Setgħu jkun pjuttost perikolużi. Oħra kienet il-kuċiniera tat-tromba.



Titfakkar il-100 sena mill-mewt ta' Karmni Grima

Fil-25 ta' Mejju Ghawdex fakkar il-100 sena mill-mewt ta' Karmni Grima, ix-xebba twajba bint Tumas Grima u Antonia Apap li kienet semgħet lill-Madonna ta' Pinu ssejhlha u li mietet fil-25 ta' Mejju 1922 fl-età ta' 84 sena.

Fil-jum tal-kommemorazzjoni filghaxija sar pellegrinagg mill-Knisja Arċipretali tal-Għarb lejn is-Santwarju Ta' Pinu. Tul din il-mixxa ta' Fidi, saret waqfa quddiem id-Dar ta' Karmni Grima fejn wara li inqrat is-silta tal-mewt ta' Karmni miktuba mill-Isqof Nikol G. Cauchi, tpoġġew bukketti ta' fjuri quddiem id-Dar tagħha mill-Kunsill tal-Għarb.

Tpoġġew ukoll fjuri fis-Santwarju Ta' Pinu u l-parroċċi preżenti tal-Għarb, Fontana, Kerċem, Xagħra, Xewkija u Żebbuġ. Mal-wasla fis-Santwarju Ta' Pinu fejn illum hemm il-fdalijiet ta' Karmni Grima, L-Isqof t'Ghawdex, Mons. Anton Teum, mexxa Pontifikal Solenni.

Iċ-ċelebrazzjoni bdiet lejliet, bejn 10 p.m. u l-5 a.m. fil-kamra proprja fejn Karmni kienet tiġbor in-nies għar-rużarju fil-festi Marjani. Hawnekk saret l-adorazzjoni u sar quddies għat-tfal ta' l-iskejjel primarji tal-Għarb, ta' San Lawrenz, u tal-Għasri.

Għall-okkażjoni l-Għaqda filatelika Ghawdxija flimkien mas-Santwarju Ta' Pinu haġġu Kartolina u timbru postali.

Sadattant, dakinhar stess tat-tifkira, Marvic Muscat mix-Xagħra ippreżentat lis-Santwarju Ta' Pinu pittura ritratt kommemorattiva ta' Karmni Grima.



Ihejju għall-festa ta' Sant'Antnin ta' Padova

Fl-okkażjoni tal-festa ta' Sant'Antnin ta' Padova li tiġi ċċelebrata fil-Knisja ta' San Frangisk, f'Victoria mill-Komunità tal-patrijiet Frangiskani Konventwali (OFM Conv.), fit-30 ta' Mejju nħareġ fil-knisja għall-qima Bambin Mirakoluż ta' Sant'Antnin.

Dan il-Bambin, xogħol tas-seklu XVIII jittiehed fid-djar għall-faraġ waqt il-mard u għall-ghajnuna waqt il-hlas, u skont l-użanza tinħadimlu libsa ġdida minn min jaqla' l-grazzja bl-interċessjoni tiegħu bħala wegħda.

L-ghada, fil-31 ta' Mejju bdiet it-treċċina bi thejji għall-festa, b'talb u kant minn Mro Ivan Attard u s-Soprana Rosabella Pavia.

Il-jum tal-Festa jkun il-Hadd 13 ta' Ġunju, meta jsir quddies kontinwu, l-aktar wahda bis-sehem tal-morda u l-anzjani li fiha jiġi amministrat is-Sagrament tal-Griżma tal-Morda.

Fl-Isptar Generali jsir ukoll it-tqassim tal-hobż ta' Sant'Antnin lill-morda, filwaqt li ma tonqosx ukoll ċelebrazzjoni għat-tfal u l-prezentazzjoni tat-trabi lil dan il-qaddis.

F'jum il-festa l-Isqof t'Ghawdex, Mons. Anton Teuma jmxexxi quddies solenni, jagħmel kelmtejn għall-okkażjoni u jbierek u jqassam il-hobż ta' Sant'Antnin lil dawk preżenti.

Il-ġurnata żżid tissebbaħ bil-mużika u l-kant mill-Kor Stella Maris immxexxi mis-Surmast Carmel Peter Grech.



Wirja ta' pittura f'Il-Haġar

Bhalissa fil-mużew Il-Haġar fi Pjazza San Gorg, fiċ-ċentru ta' Victoria għaddejja wirja straordinarja ta' pittura minn artisti magħrufa tas-seklu ghoxrin.

Id-direttur tal-Fondazzjoni Belt Victoria, il-Kanonku George Frendo, (*fuq xellug*) qed jingħata spjegazzjoni ta' dak esebit, minn Valerio Ballotta, il-kuratur-koordinatur ta' din il-wirja eċċezzjonali.



Members of the Maltese community and guests at the commemoration of the 103rd Anniversary of Sette Giugno in NSW

Commemorating Sette Giugno Remembering the 103rd anniversary of the birth of a nation

Although living on the other side of the globe, Maltese do remember their glorious past. Once again they came together to celebrate the 103rd anniversary of the uprising against the British occupiers known as *Sette Giugno* (7th June).

This annual commemoration took place once again at the Maltese Bi-Centennial Monument, Civic Park Pendle Hill, NSW. It was very well organised by the Maltese Community Council of NSW.

The gathering listened to a special broadcasted message for the occasion from HE Dr. George Vella the President of the Republic of Malta.

The keynote speaker was Michelle McCann Calleja, the vice president of the Maltese Cultural Association, who gave an excellent rendition of the events that eventually led to total freedom of the Maltese from foreign powers.

H.E Mario Farrugia Borg, the High Commissioner for Malta in Australia who attended from Canberra with his partner and children, reminded us that Malta today is a vibrant EU country ready to welcome

the world to its shores.

The President of the MCC, Miriam Frigieri paid tribute to past veterans of the community. The achievements gained should make the transition to the present easier for others to follow.

Antoine Mangion, the Vice President as the MC, paid special thanks to the OLQP Maltese Band and the MCA Choir, as their participation gave this event the required entertainment.

The annual presentation of flowers at the foot of the monument by organisations present was executed with dignity and precision.

In her closing remarks, the new Mayor of Cumberland City Council, Lisa Lake, thanked the Maltese community for their contribution as the pioneers of the municipality, formally known as Holroyd.

Other distinguished persons attending the commemoration included Mark Buttigieg MP, Lawrence Buhagiar Consul General of Malta in NSW, Julie Finn MP, and other Councilors from Cumberland and Parramatta Councils.



Michelle McCann Calleja delivering her keynote speech at the commemoration

The Valletta Pageant of the Seas returns to the Grand Harbour

On Saturday June 25 the Grand Harbour in Valletta will again host the spectacular Pageant of the Seas with a varied show paying homage to the 80th anniversary of the Santa Marija Convoys arrival on August 15 1942.

Announcing the event at a news conference, Minister for the National Heritage, the Arts and Local Government Owen Bonnici, said that the pageant, that has become an important event in the Grand Harbour's summer cultural calendar, is to be held for the first time since the pandemic.

He said it was wonderful to host such events and to keep the culture alive. "After a two-year gap, we can revitalise our Maltese cultural heritage and continue promoting our national identity," Minister Bonnici said.

The event that will kick off the evening will be an entertaining

competition in the form of a race between a number of teams participating in their homemade sea crafts without the use of traditional oars and engines. Each vessel is to be named for British naval ships that were present in Malta during World War II.

The show also includes a concert of popular music with the participation of The Palace String Orchestra, lighting effects that will take the audience back in time to the forties, and a special edition of the regatta by night, with the participation of six clubs from the Grand Harbour area.

A theatrical and audio-visual experience will explore the circumstances of the Maltese during the war years employing projections on Fort Saint Angelo.

The evening, supported by Visit Malta, Armed Forces of Malta and Tug Malta, ends with a fireworks and a pyrotechnic display.

Signing of study abroad, exchange agreement between Universities of Malta and Victoria

The Consul-General of Malta in Victoria, Ms Chirelle Ellul Sciberras, on May 26 witnessed the signature of the memorandum of understanding between the University of Malta and Victoria University.

The Consul-General visited the Footscray Park campus of the University where she was welcomed by Andrew Ross, Coordinator Victoria Abroad who gave a tour and overview of the University. Later, she met Anthony Long, Director of Victoria University International and Aprilyani Zen, Associate Director, International Relations. Mr Long signed the agreement on behalf of Victoria University.

Ms Ellul Sciberras spoke about the long-standing and excellent relations between the two Universities and hoped they will be strengthened further following this agreement.

She also stated that this memorandum comes at an opportune time now that borders are open again. The University of Malta is open for business again and is always keen to explore new avenues of collaboration.

Previously, most Victoria University students who availed themselves of the opportunities offered by the agreement focused mainly on the education and religious studies fields. However, the University of Malta also provides tailor-made and short programmes in other areas such as migration issues, EuroMed, security, EU and financial studies.

Mr Long said that the Consul-General's visit on site is the first international visit since the campus reopened. He reiterated that the relationship between the two universities is the most successful international partnership and that Victoria University is keen to retain and strengthen further the relationship with the University of Malta.

He explained that the main strengths and focus of the University



The Consul General of Malta in Victoria, Ms Chirelle Ellul Sciberras, witnessing the signature of the MoU by Mr Anthony Long

research programmes are environmental sustainability, electric engineering, artificial intelligence, sports and exercise, computer science and biomedicine.

The meeting concluded with the presentation of the book 'The University of Malta, Legacy and Bearing' by the Consul-General to Mr Long on behalf of the University of Malta.

The signing of the agreement was coordinated and facilitated by Stefania Agius Fabri, Director, and Monique Mallia, Visiting/Exchange Programme Coordinator, of the International Office, University of Malta.

World War II diary: HMS Porpoise spends 7th June 1942: seven-day visit in Malta

We could not find much about the war in Malta for June 7 (1942)

other than HMS PORPOISE, one of the six-ship class of Grampus-class mine-laying submarines of the Royal Navy that arrived in Malta from Alexandria on June 1 of that year. It went to bottoming berth by BERYL and M.L. 126.

Porpoise served in World War II and throughout late 1941 and 1942 operated in most of the naval theatres of the war, in home waters, the Mediterranean and the Far East. It enjoyed an impressive record.

In Malta it surfaced at dusk and proceeded to Kalafrana, to unload cargo. It left Malta again to sail for Alexandria on June 7th.

In 1942, under the command of Leslie Bennington, Porpoise sank the Italian merchant Citta di Livorno and later the Italian transport Ogaden.

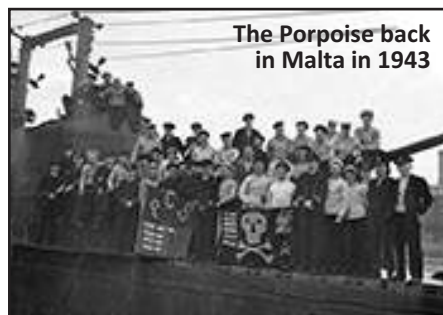
It also went on to torpedo and sink the Italian merchant Lerici, and on 19th August unsuccessfully attacked the merchant Iseo, an action during which it was damaged by depth charges from the escorting torpedo boat Lince.

Towards the end of the year, and several

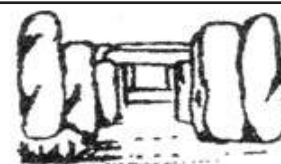
days after an earlier attack on the ship had failed, it sank the Italian tanker Giulio Giordani and the auxiliary patrol vessel F-39 / Fertilia. The Italian torpedo boat Generale Antonio Cantore struck a mine laid by Porpoise and was also sunk.

In January 1943 submarine Porpoise again visited Malta to take petrol to the island. Then in 1944, it operated in the Pacific against Japanese forces, and directly sank several small sailing vessels.

On 11th September that same year Porpoise took part in Operation Rimau by ferrying 24 Australian commandos to the island of Merapas, a small island off the coast of Singapore, before returning to Freemantle on October 24.



The Porpoise back in Malta in 1943



Choir Director vacancy

The Maltese Cultural Association of NSW will receive applications for the position of a Choir Director for its choir of under 20 choristers.

The MCA Choir was established in 1989 and is the only Maltese choir in NSW.

The successful applicant must be able to read music and be fluent in the Maltese and English languages.

This is a paid position. For further information, applicants are to contact the President, Charles N Mifsud, on 0421 662 298 and email CV to: cnmifsud@gmail.com

The rescheduled AGM of LVSC

Godfrey Sultana re-elected President of La Valette SC

The La Valette Social Centre held its rescheduled annual general meeting on Friday 27th May. It was rescheduled from its original date of March 25th after it was postponed due to several members of the committee as well as other members being affected by Covid-19. The attendance was the lowest for some years as members are still cautious about attending meetings.

Godfrey Sultana (*pictured right*) conducted the proceeding during the AGM while minutes and annual reports were read and received. An update of the centre's financial position and activities was given. As expected the financial situation had taken a hit during the lean period of the pandemic but the centre is still financially solid and asset rich.

The motion to change the constitution to allow members to be eligible for election to the Management committee without the prerequisite of two years of membership was heavily defeated, with just three members agreeing to the change.

The new committee has given us a change. While Godfrey Sultana was re-elected as President, the new secretary is now Antoinette Mangion, whilst her son Antoine Mangion has moved to the position of Treasurer. The committee in full is made up of:

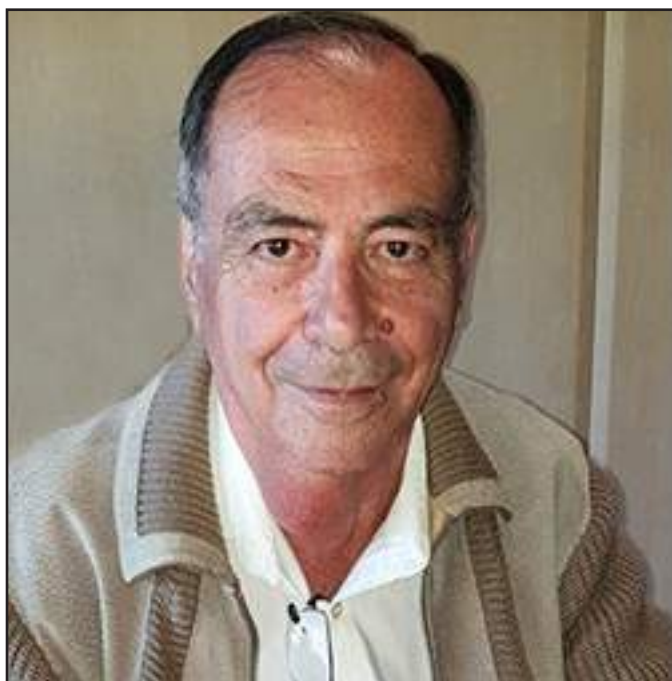
President: Godfrey Sultana; *V/President:* Antoinette Caruana; *Secretary:* Antoinette Mangion; *Asst. Secretary:* Frances Fitzpatrick; *Treasurer:* Antoine Mangion; *Asst. Treasurer:* Casandra Vassallo; *Members:* Josephine Micallef, James Zammit, Angelo Borg, Lawrence Falzon, Joe Abela and Michael Spiteri.

Did you know...?

Democracy in Australia

Australians should give themselves much more credit for building one of the best democracies in the world.

The state of Victoria was the first place in the world to have secret ballots. South Australia was the first place in the world to allow women to run for Parliament.



Maltese Seniors Social Welfare Day Groups

Llandilo Maltese Seniors

Meets on the first Wednesday of each month at the Llandilo Community Hall, 257 Seventh Avenue, Llandilo 11am to 1.00 pm. Group holds regular Information Sessions/Workshops & Bus Trips. Group Leader: Helen Azzopardi

Merrylands Social Maltese Seniors

Meets every second Friday of the month Miller Room, Memorial Avenue Merrylands from 10.30am to 12.30 pm.

Group Leader: Salvina Falzon.

Fairfield Active Maltese Seniors

Meets on the last Tuesday of the Month. Group meets in St Theresa's Parish Hall, cnr of Stella Street & The Boulevard, Fairfield Heights from 10 am to 12 noon.

Group Leader: Dorothy Gatt.

Maltese of Bankstown

Group meets 3rd Wednesday of month in the Bankstown CBD area. Every other 3rd Thursday an outing. Enquiries call: Sam Galea 0410 269 519.

Daceyville Maltese Seniors

Meets the last Wednesday of the month in Meeting Room One, No. 3 General Bridges Crescent, Daceyville.

**(All Groups are coordinated by The Maltese Community Council of NSW) with a sponsorship from Multicultural NSW.*

Please contact the MCC Welfare Officer: Marisa Previtera JP on 0414 863 123.

The MCC offices are at 59b Franklin Street (Cnr Young St) Parramatta West NSW (next to West Parramatta Primary School).

Note: The Groups also arrange regular Bus Trips. Join us and make new friends. Group Leader: Doris Scicluna.

The Sutherland & St George Maltese Group

Meets First Wednesday of the Month from 10:00am-1:00pm. Meetings/Get Togethers are interesting, informative & entertaining, so come join us and make new friends. For more information contact our Coordinator: Charles Mifsud JP Phone (mb 0421 662 298).

Greystanes Maltese Seniors

Meets on the second Monday of each month at the George Preca Parish Centre Our Lady Queen of Peace (OLQP) Church, 198 Old Prospect Road, Greystanes from 10 am to 12 noon.

Group holds regular Information Sessions/Workshops & Bus Trips. Group Leader: Frances Montesin.

Men's Group

Meets every last Tuesday of the month at the MCC Centre at 59b Franklin Street Parramatta West (next to the Primary School), from 10 to 12 noon. Discussion, information and renew friendship.

Pastizzi, Kinnie etc. available. Contact Fred or Laurie 9631 9295.

MALTESE COMMUNITY COUNCIL OF VICTORIA INC.



LEARN MALTESE FOR PLEASURE, WORK OR TRAVEL. JOIN OUR BEGINNER ADULT CLASSES

Embrace the Maltese Culture through the Maltese Language

MCCV Adult registrations are now open for virtual online Semester 2, 2022


Beginners, Intermediate and Advanced Maltese Language Classes starting July 22 on Monday, Wednesday and Thursdays

For information & enrolment contact:

<https://mccv.org.au/services/langages/>

Tel: 03 9387 8922 or 0466 079 814 AH


Community News



MALTESE VOICES
WITH MARTHESE CARUANA

SUNDAYS AT 10:00 AM – 11:00 AM
AN HOUR OF MUSIC FROM MALTESE ARTISTS

LISTEN FROM WHEREVER YOU ARE
www.893fm.com.au
LISTEN LIVE OR ON DEMAND,
ALSO AVAILABLE ON TUNEIN



MALTESE COMMUNITY COUNCIL OF NSW
PROGRAM FOR THE MALTESE

SUNDAYS AT 11:00 AM – 12:00 PM
AN HOUR FILLED WITH NEWS AND INFORMATION



Ebejer & Associates Lawyers
Pty Ltd.

We offer legal services in Melbourne (Lt Collins Street) and Werribee.

Family law is our specialty.

- wills, powers of attorney,
- manage deceased estates, and provide
- purchase and sell property
- purchase and sell businesses.
- divorce, children, property,
- child support, intervention orders.
- Maltese Wills, Powers of Attorney
- Maltese Property matters.

Marlene Ebejer (speaks Maltese) is an accredited family law specialist

Phone: 03 9741 1722
www.ebejerlawyers.com.au
email reception@ebejerlawyers.com.au

We get to the point, provide the right advice and get the work done at a reasonable price.



La Valette Social Centre
Inc. 175 Walters Road, Blacktown Tel. 96225847

La Valette Social Centre is open for business as usual on Thursdays for Respite and on Saturdays for Mass and entertainment.

The bar and restaurant are available.

Next functions are: L-IM-NARJA on the 26th June from 10 am. Musical entertainment and għana Malti, Mal-

tese Concert Band and various stalls. Arts and Crafts, farm animals and fresh products.

Sunday July 17th CHRISTMAS IN JULY with the three Maltese, Charles Camilleri, DJ George Galea and Paul Elvis Fenech.

For all information phone the Centre: 9622 5847

St Nicholas Festa
Committee Plump-ton -NSW

The events for the rest of 2022

Sunday July 10: Imnarja
Sunday. October 16: Fete
Sat. Nov. 19: Dinner Dance
Sunday December 4: Festa

Tune in to Radio and Television

SBS RADIO: 97.7 FM Tuesdays 12:00pm; Friday 12:00pm. Listen on Digital Radio or Live Streaming on www.sbs.com.au/radio/ or on TV Channel 38.

On Demand and podcasts on www.sbs.com.au/maltese

SBS TV: Channel 32 (Viceland). Sundays 8:00am; Thursdays 8:00am L-AHBARIJET latest news bulletins direct from PBS Malta.

VICTORIA

3ZZZ 92.3FM: Mondays 5-6pm, Fridays 5-6pm and Saturdays 10-11am. Presenters: Paul Vella, Mario Sammut, Liz Phillips. Listen live on www.3zzz.com.au

98.9 North West FM: Mondays 7-8pm and Fridays 6-7pm. Maltese Program. Presenter: Emmanuel Brincat.



www.893fm.com.au or On Demand on www.893fm.com.au/on-demand/

WOW-FM 100.7: Tuesdays 6pm to 9pm. Maltese program with Joe Borg and Michael Mallia. Listen live on www.wowfm1007.com.au

VOX FM 106.9: Mondays 5pm to 6pm. Voice of Valletta – Illawarra Maltese program presented by Louis Parnis. Live streaming on www.voxfm.org.au

QUEENSLAND

4EB FM 98.1: Tuesdays 6:00am to 8:00am; Presenter: Lucy Stewart. Music, news from Malta, topics of interest, song requests, community announcements. Live streaming on www.4eb.org.au or On Demand on www.4eb.org.au/shows/program-bill-multi-global-maltese/

SOUTH AUSTRALIA

5EBI FM 103.1: Maltese Community Radio Program from Adelaide. Sunday: 7.00am; Monday: 8.00am; Monday: 6.00pm. Presenters: Bernadette Buhagiar and Ron Borg. Listen live or On Demand on www.5ebi.com.au



Second half goals give Malta much-needed win

Malta's national football team could not have begun its commitments in the 2023 UEFA Nations League better than it did on Sunday when it beat San Marino at the San Marino Stadium with two second-half goals for a 2-0 result in Group D2. It was a well-earned win that should boost the team's chances for the next Group matches on Thursday at Ta' Qali against Estonia and the return against San Marino at the National Stadium on Sunday.

Malta (above) were a disappointment in the first half but improved in the second half and were quick to take the lead on 59 minutes through Jan Busuttill who scored with a shot from outside the area. It was his first goal for Malta. Then Matthew Guillaumier added a second in the 75th minute from a fine header.

For goalkeeper Henry Bonello it was a comfortable day as he never had any direct shots at goal to save. His task was just anticipating corner kicks.

In the three-team group Malta and Estonia each have a win against San Marino. Malta had prepared for this match with a friendly international a few days earlier at Ta' Qali against Venezuela. It was the only time the two sides had met. The South Americans proved to be superior throughout, and their 1-0 victory was more than expected.

Jake Brimmer wins best A-League player honour

Melbourne Victory central midfielder Jake Brimmer of Maltese descent, 24, has been crowned the best player in the A-League competition and taken out the Johnny Warren Medal at the Dolan Warren Awards in Sydney. He becomes the youngest footballer to win the Medal since Mark Viduka in 1995.

The Johnny Warren Medal, domestic football's highest individual honour, was first awarded in the National Soccer League in 1990. It was carried into the new national club competition, the A-League.

Brimmer is the Club's third winner of the award and the first Australian born since Nathan Burns in 2014/15 to receive the honour.

He said he was humbled by the award, saying that his standout season was only possible with the support of his teammates and coaching staff. "I'm a little surprised but incredibly proud to receive the award and I think it's a testament to the coaches and players" Brimmer said.

Melbourne Victory coach Tony Popovic, also lauded Brimmer's contribution in 2021/22 and his development into an elite midfielder in the league. "I've worked with Jake at Perth and now at Melbourne Victory and I'm incredibly proud to see his progress as a player and a person," Popovic said.

"This award is recognition of his hard work during this current season. I believe his continued development over the past couple of years has led to this moment for him.

Jake's grandparents were born in Malta, Charlie from Hamrun and Yvonne Spagnol from Marsa.

Other top players of Maltese descent playing in the A-League teams include Reno Piscopo, Joe Gauci and Nick D'Agostino.

Football round up in Vic, NSW:

George Cross take 9-point gap

George Cross ended the last game of the first Round of matches in State League One with an emphatic 4-0 away win over second-place Banyule City. Then started the second round by thrashing Yarraville FC 5-1 at home.

So after 12 matches the Georgies remain on track to return to the NPL by increasing their lead at the top of the table to nine points over Sydenham Park.

Their only setback this season came in the round six 2-0 home loss to Brimbank Stallions. Since then the Cross has scored impressive wins over Corio 5-1, Clifton Hill 4-0, and Whittlesea United 2-0 and a 2-2 draw at Keilor Park.

Their performances against Banyule and Yarraville were statements of intent by the team as they were amongst their best so far the season.

GREEN GULLY

Green Gully have been rampant of late in the NPL with impressive victories that have catapulted them into third place. The Greens' purple patch began with a 1-0 win over Hume City and this was followed by two 4-0 wins over Heidelberg United and Eastern Lions.

Following an easy 3-0 win over Dandenong Thunder, Green Gully's run was halted when losing 3-0 to table-topping Oakleigh Cannons. The Greens returned to winning ways on Saturday May 28 with a 4-0 demolition of Altona Magic, but then were again on the losing side in Round 16 against Port Melbourne on Friday, losing 1-3.

PARRAMATTA FC

In the NSW 3 Mens League Parramatta FC's Round 12 match on May 28 against Newcastle Jets at the Melita Stadium was washed out due to heavy-weather. They they lost their 13th Rd clash away to South Coast Flame FC by 2-0.

Earlier in the week Parramatta FC bowed out in Round 6 of the Australia Cup when they went down to a 64th minute goal to NSW League 1 Mens side, NWS Spirit FC at Melita Stadium.



Young boxer Alana Portelli successful participation in Turkey Championships

Alana Portelli, the 20-year-old boxer of Maltese descent made us all proud when she represented Australia in the recent World Women's Boxing Championships in Turkey.

She won her first fight in the

knock out series, and then lost to a very experienced boxer, but still managed to finish in the top 16 of the world!

She would like to thank her family and her community, especially the Maltese community for their support.